

AIX-EN-PROVENCE

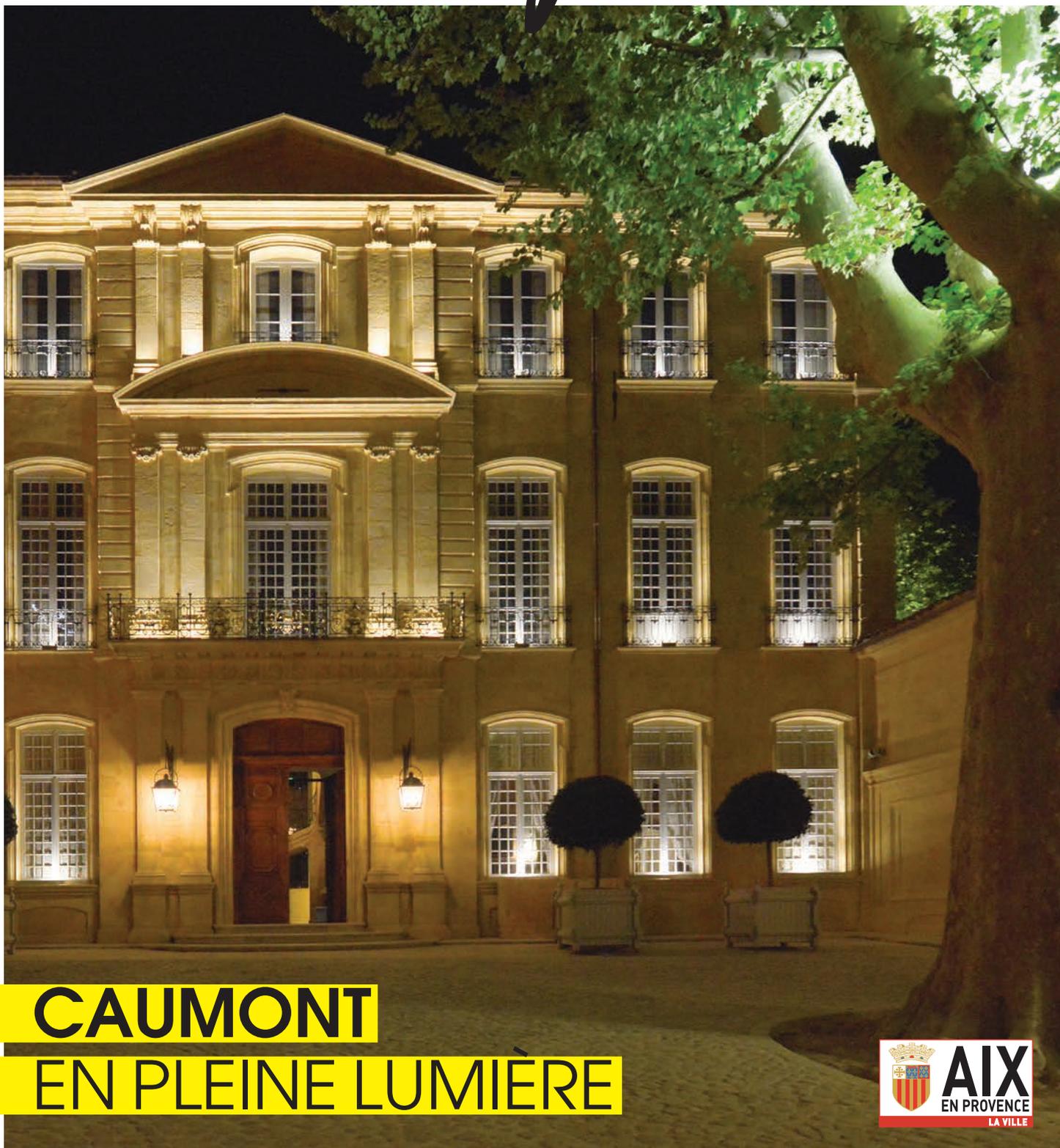
le mag

n° 7

mai
juin
2015

le magazine d'informations de la Ville

ARENA
NOUVEAU
TEMPLE
DU SPORT



CAUMONT
EN PLEINE LUMIÈRE





24



28



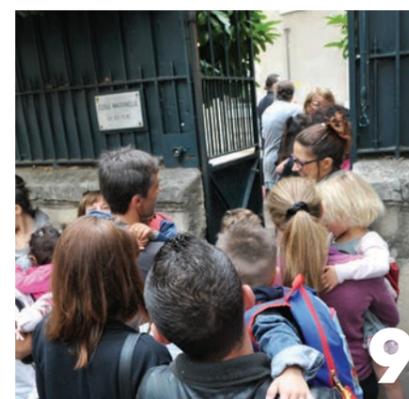
12



16



7



9

ACTUALITÉ

Le Centre Caumont ouvre ses portes
10 éditions pour le Sm'art
Aix en juin annonce le Festival
La difficile équation des rythmes scolaires
Aix, terre d'éloquence
4 dauphins et une restauration
Côté Sud : l'art et la matière

GRAND ANGLE: Dans l'arène du sport aixois

Gros plan sur l'Aréna
3 questions à Christophe Gulizzi
La maison des arts de combat

30 ans pour le ballet Preljocaj
40 ans pour le Jas

4	Des projets au sud	35
6	Un parking aux Milles	36
7	Plein soleil et à l'abri du	
9	bruit	37
11	Un nouveau conciliateur	
15	à Puyricard	38
19	Un foyer d'hébergement	
	aux Parons	39
21		
22		
25	Majorité	40
26	Opposition	42
	Retour en image	44
28		
30		

PROXIMITÉ

Directeur de la Publication
Maryse Joissains Masini

Directeur de l'information
et de la communication
Isabelle Lorient-Guyot

Directeur Adjoint
de la communication
Jean-François Hubert

Responsable des publications
Julien Chapon

Rédacteurs
Laziz Afarnos, Paul-Henry Fleur et
Julien Ginoux, Ines Trésident-Ranguin

Crédit photos
Philippe Biolatto, Jean-Claude
Carbonne, Carine Martinez

Conception graphique
et mise en page
Caroline Depoyant

Impression
Riccobono

AIX-EN-PROVENCE, LE MAG
Hôtel de Ville
13616 Aix-en-Provence CEDEX 1
Dépôt légal à parution



ÉDITO



« Innover...
pour faire mieux
avec moins »

Alors que la presse fait le tour de France des villes, toujours plus nombreuses, qui augmentent le taux de leur taxe d'habitation, nous nous félicitons de tenir le nôtre inchangé depuis vingt ans. Et pourtant, il s'agit d'un exercice de plus en plus difficile à tenir. La baisse des dotations de l'État nous contraint chaque jour un peu plus, et rien ne sert de se cacher la réalité, ces dotations diminueront chaque année. Le spectre de la métropole et sa hausse d'impôts assurée ne font que noircir la situation. Bien sûr on vilipende l'État de se désengager, on se bat contre le Gouvernement pour changer de cap et éviter l'écueil de la métropole. Mais parallèlement au combat, nous devons nous préparer à la situation à venir et développer d'autres stratégies.

MISER SUR LE NUMÉRIQUE

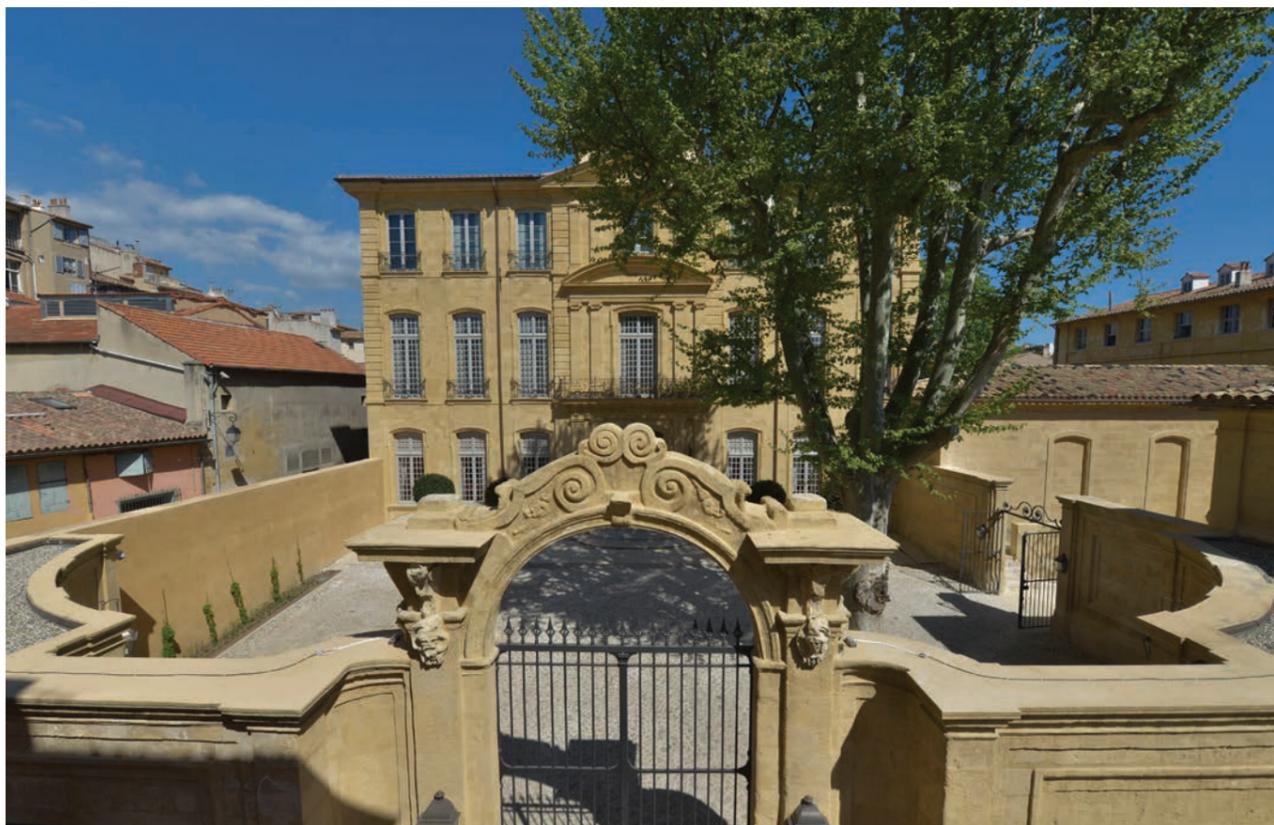
Car la réalité c'est qu'il va nous falloir apprendre à faire autant, voire mieux, avec moins d'argent. Cela signifie gagner en inventivité en gardant à l'esprit la notion de rentabilité et d'économies d'échelle. Nous devons avoir une vision prospective et développer l'innovation. Pour cela, nous investissons depuis des années dans le numérique et la e-administration. Ce qui nous permet aujourd'hui de nous positionner dans la démarche de Smart city ou de « ville intelligente ». Le numérique, qui n'est pas une fin en soi, va nous permettre de développer des services publics plus performants et durables qui faciliteront la vie des citoyens au quotidien (transports, énergie, infrastructures, santé...)

La ville du futur ne relève plus de la science-fiction. Construisons là ensemble.

Maryse Joissains Masini

Maire d'Aix-en-Provence

Président de la Communauté du Pays d'Aix



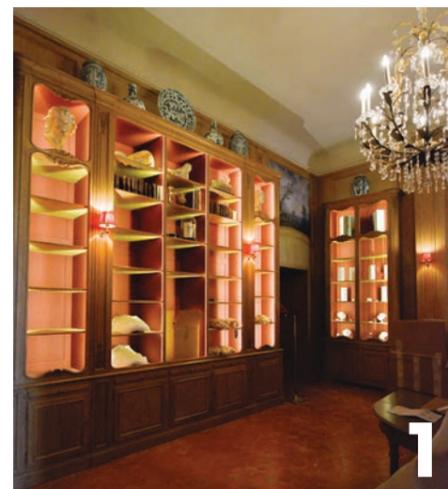
DERRIÈRE LES PORTES DE L'HÔTEL DE CAUMONT

PRÈS DE DEUX ANS DE TRAVAUX AURONT ÉTÉ NÉCESSAIRES POUR ENTIÈREMENT RESTAURER L'HÔTEL DE CAUMONT ET LUI REDONNER SON LUSTRE DU XVIII^E SIÈCLE, AVANT SON OUVERTURE AU PUBLIC LE 6 MAI. L'EXPOSITION INAUGURALE EST CONSACRÉE AU PEINTRE VÉNITIEN CANALETTO.

L'ancien conservatoire de la ville, joyau du quartier Mazarin, est désormais un centre d'art. Il a retrouvé son faste d'antan, il est aussi enfin visible de tous. L'opérateur Culturespaces a investi dans l'opération autour de vingt millions d'euros, répartis pour moitié entre l'achat du bâtiment à la Ville, et les travaux. Le ravalement de la façade, éloge du « baroque aixois » a marqué le début du chantier. Puis les 2 500 m² d'espaces intérieurs, aux décors d'une infinie précision, ont fait l'objet d'une exceptionnelle restauration. Ferronniers, gypsiers, menuisiers, serruriers ou fabricant de tommettes, les artisans les plus qualifiés, dans leur très grande majorité venant de la région, ont œuvré à l'Hôtel de Caumont. L'aménagement des jardins a parachevé ce chantier exemplaire. Ses 1 000 m² sur deux niveaux en font l'un des plus grands du quartier Mazarin.

C'est la première fois que Culturespaces, qui gère déjà une dizaine de sites dont le musée Jacquemart-André à Paris, la Maison Carrée à Nîmes, les Carrières de lumières aux Baux ou le Théâtre antique d'Orange, est propriétaire d'un lieu. Outre la peinture, le centre d'art accueillera d'autres formes d'expression. Un film inédit, « Cézanne au pays d'Aix », sera diffusé en continu dès l'ouverture dans l'auditorium, des concerts, performances artistiques et forums seront programmés dès cette année.

Journée portes ouvertes le 6 mai de 10h à minuit
Exposition inaugurale consacrée à Canaletto
du 6 mai au 13 septembre
Plus d'informations dans l'agenda culturel de la ville



1. La librairie boutique accueille les visiteurs. Avec ses décors en chêne et ses airs de cabinet de curiosités, elle compte de nombreux ouvrages et objets, environ 5 000 références au total.

2. Les salons. Au nombre de trois, ils bordent les jardins et abritent salon de thé et restaurant.

3. Les jardins à la française. Ils représentent l'un des joyaux des lieux et développent 1 000 m² sur deux niveaux.

4. Le salon de musique. Situé au premier étage, il a été entièrement repris à la feuille d'or, chose très rare, même dans le quartier Mazarin.

5. La chambre de Pauline de Caumont, dernière héritière des lieux. Elle restitue à merveille l'ambiance des intérieurs bourgeois du siècle des Lumières.



6. Les espaces d'expositions, 400 m² au total, se répartissent sur huit salles des étages supérieurs. C'est ici qu'ont été accrochées les toiles de Canaletto.

7. Jusqu'au 13 septembre, l'Hôtel de Caumont expose plus d'une cinquantaine d'œuvres du peintre de Venise le plus important du XVIII^e siècle. Une attention particulière est apportée au processus de création, à l'aide de nombreux supports numériques et multimédias.



15 LIEUX DÉDIÉS À C'EST SUD

LA MANIFESTATION CULTURELLE SE DÉPLOIERA DANS LA VILLE LES 23 ET 24 MAI.

Depuis 14 ans, C'est Sud s'inscrit dans la saison culturelle estivale aixoise et rend hommage à l'« esprit du sud » qui invite à la flânerie et à la convivialité. L'idée de la manifestation ? Penser Aix comme une scène à ciel ouvert avec ses places, ses ruelles, le cours Mirabeau mais aussi des endroits plus secrets ou méconnus.

Nouveauté cette année, la Ville, dans un souci de déconcentration de son action culturelle, a choisi d'investir le samedi après-midi quelques-uns de ses quartiers. Ce sera par exemple de la danse avec le GUID du Ballet Prejocaj à la bibliothèque Li Campanetto

des Milles, du théâtre et du « street art » dans les parcs méconnus de la bibliothèque des Deux-Ormes au Jas de Bouffan et de la maison de quartier de La Mareschale à Encagnane. Au total, 15 lieux vont être investis pour présenter au public une constellation de spectacles adaptés à chaque espace, en plein air et gratuits. Sur la scène du haut du cours Mirabeau, qui reste le lieu emblématique de l'événement, les Aixois seront invités à venir découvrir une chanteuse talentueuse originaire de la ville, Elodie Martelet, vedette de l'édition 2014 de « The Voice », des circassiens volants

guinéens, la compagnie Mandingue, et les chanteurs déjantés danois, les Dafuniks.

aixenprovence.fr

A voir également l'événement des Cantejadas, avec ses 500 enfants venus du Pays d'Aix et chantant en provençal. Ils reviennent au parc Jourdan après les immenses succès de 2009, 2011 et 2013.



LE SM'ART FÊTE SON 10^E ANNIVERSAIRE

PLUS QU'UN SALON, C'EST UN RITUEL DÉDIÉ À L'ART CONTEMPORAIN QUI SE DÉROULERA AU PARC JOURDAN DU 7 AU 11 MAI.

200 artistes, peintres, sculpteurs, photographes, plasticiens et vidéastes vont venir prendre place dans les allées du parc pour fêter les 10 ans de cet événement qui fédère un public chaque année plus nombreux. En 2015, le Sm'art rend hommage, entre autres, au peintre MAX B, l'un des artistes majeurs du mouvement de la Nouvelle figuration. Le salon sera aussi l'écrin des artistes graffeurs du « street art », C215, M.Chat et Jimmy C. Une nouvelle fois, la plasticienne Yo Bastoni, connue pour ses sculptures monumentales, présentera ses œuvres et pour sa dixième édition, le Sm'art mettra en scène sous une tente une exposition de sculptures tout autant démesurées, le tout scénographié par Isabelle Fontaine.

UN SALON EN EXPANSION

La 9^e édition du Sm'art 2014 a confirmé sa place de 2^e salon grand public d'art contemporain après Bastille et de 1^{er} salon mixte en France, tant au niveau de la fréquentation que du climat d'affaires. Rien d'étonnant lorsque l'on sait que le Sm'art a réuni 13 galeries représentant 210 artistes dont 30% d'exposants internationaux sur une surface totale de 12 000 m².

L'année 2014 a également été marquée par un record de fréquentation avec plus de 21 000 entrées et un record du nombre de vente avec 1847 œuvres achetées.

www.salonsmart-aix.com



LES BONNES NOTES DU FESTIVAL D'AIX

LE FESTIVAL D'AIX EST PARVENU À SORTIR DE SA CASE DE JUILLET EN CRÉANT « AIX EN JUIN ».

Objectif : accentuer le partage des créations artistiques avec un public plus large. Après deux ans d'existence, Aix en juin, prélude aux opéras de juillet, a su s'imposer dans la programmation culturelle et a réuni,

en 2014, plus de 22 000 spectateurs à Aix-en-Provence et dans les villes environnantes.

Du 12 au 30 juin, des récitals de chant, des concerts et des master-classes donneront une large place aux jeunes

talents de l'Académie européenne de musique, mais aussi aux artistes des productions du mois de juillet.

Les Voix de Silvacane marquent également l'un des temps forts de cette manifestation et invitent à explorer le chant choral dans le cadre remarquable de l'abbaye cistercienne de Silvacane.

Autre rendez-vous devenu incontournable : Parade(s). Ce grand concert gratuit sur le cours Mirabeau, conclura Aix en Juin le 26 juin. Sous la direction du maestro Andrea Marcon, à la tête du Freiburger Barockorchester, les solistes de la production d'Alcina donneront un florilège des airs les plus célèbres de Haendel. Une soirée qui promet d'être mémorable.

Pour patienter, avant d'entendre les premières notes du Festival résonner dans la ville, l'ensemble des concerts et opéras programmés cette année est présenté sur le site du Festival.

www.festival-aix.com



LA MUSIQUE EN FÊTE

Chaque année, le 21 juin, la ville devient une scène ouverte qui accueille des dizaines de groupes du territoire. Tous viennent partager leurs talents et leur passion avec des milliers de mélomanes. Pour cette 34^e édition, les musiciens amateurs feront plus que jamais partie de la fête. Une trentaine de groupes joueront sur une quinzaine d'emplacements.

Un stand de prévention autour du slogan « Moins d'alcool, plus de musique » sera animé par des professionnels de la santé. En parallèle, des équipes mobiles sillonneront les rues pour prévenir sur les risques auditifs.

Le programme complet et les perturbations de circulation sur aixenprovence.fr



ÉLOGE DE LA BIDOUILLE À LA MÉJANES

Les 29 et 30 mai on va bidouiller à la bibliothèque Méjanes. Quel est le concept ? Pour la première fois, des amateurs de DIY (Do It Yourself, en français « Fais-le toi-même ») se rassembleront lors d'une foire d'innovation publique, une sorte de laboratoire d'idées. Électronique, gastronomie, informatique ou jardinage, c'est un cocktail explosif d'activités qui sera proposé pendant ces ateliers. L'opportunité rêvée de présenter ses inventions mais aussi d'échanger ou de tester des idées. Initié par plusieurs collectifs, l'Open Bidouille Camp se déroule dans le sillon de la French Tech, ce label numérique attribué au territoire en novembre 2014.

Entrée libre
Les 29 et 30 mai de 10h à 19h
Bibliothèque Méjanes



TARIFS DE L'EAU AIX TRÈS BONNE ÉLÈVE

Alors que le prix de l'eau a tendance à flamber en France, Aix s'en tire avec les honneurs. C'est le résultat d'une étude menée par le magazine 60 millions de consommateurs en avril et portant sur 130 grandes villes

françaises. Avec un mètre cube établi à 2,79 €, Aix se classe dans le top 10 des villes les moins chères, alors que la note peut dépasser ailleurs 5 € du mètre cube. Sur les 130 villes, 112 ont vu d'ailleurs le prix du service de l'eau augmenter plus vite que l'inflation. Ce bon chiffre vient valider le mode de gestion choisie par Aix-en-Provence, en régie et

non déléguée à une entreprise privée. Rappelons que ce service sera transféré à la métropole en 2018. La Ville ne pourra plus être décisionnaire en la matière.

*prix au 1^{er} janvier 2014
sur la base d'une consommation
annuelle de 120 mètres cube.

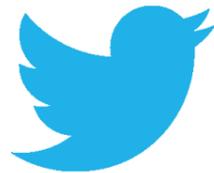
VOUS ÊTES 20 000 À AIMER #aixmaville

En juillet 2014, la ville d'Aix-en-Provence a donné naissance aux comptes Aixmaville et s'est lancée dans l'aventure interactive des réseaux sociaux. Depuis, les comptes Facebook, Twitter et Instagram n'ont cessé de grandir et rassemblent aujourd'hui près de 20 000 personnes. Au fil des jours, sont publiés tour à tour, les faits marquants de la semaine, des anecdotes culturelles, les grands rendez-vous à ne pas manquer et des photos ou vidéos qui reflètent l'activité de la ville. Sans votre participation active à travers vos commentaires, photos ou avis, Aixmaville ne connaîtrait pas un aussi vif succès. Près de 18 000 personnes sont devenues « fans » de

notre page Facebook en l'espace de quelques mois, conférant ainsi à notre compte, le statut de plus grosse communauté virtuelle du pays d'Aix ! Une manière efficace de cultiver proximité et communication en temps réel.

VOUS AVEZ LA PAROLE

Aixois, comment voyez-vous votre ville ? Si Aix était une marque, que symboliserait-elle ? Que signifie pour vous «être aixois»? Si vous deviez comparer Aix-en-Provence à un lieu, lequel serait-ce ? Pour répondre à ces questions, participez à notre sondage en scannant ce QR code avec votre smartphone ou en vous rendant sur notre site internet www.aixenprovence.fr. Nous vous dévoilerons les réponses dans notre prochaine édition. A vous de jouer !



EN CHIFFRES

2 500 abonnés sur Twitter
17 600 fans sur Facebook
80 % ont plus de 24 ans
75 % résident dans le pays d'Aix
50 000 personnes
ont visionné notre vidéo
sur le Carnaval d'Aix



UN ESPACE POUR LE LOGEMENT

Depuis le 2 avril, un Point information logement (PIL) a vu le jour à Encagnane. Cette première est à mettre au crédit de l'Alpa, qui œuvre depuis 25 ans en matière de logement et d'habitat social. L'espace s'adresse aux locataires, comme aux bailleurs ou aux professionnels de l'ensemble du Pays d'Aix. Hébergement, droits et devoirs liés à la location, précarité énergétique ou fonds

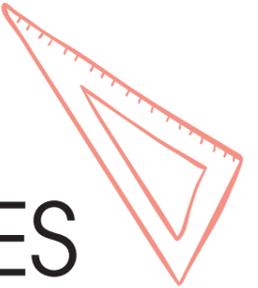
de solidarité Dalo, les questions d'ordre général ou plus techniques pourront être abordées.

Jusqu'au 31 juillet le mardi de 13h30 à 16h30
et le jeudi de 9h à 12h à l'Alpa (15 av. Albert Baudoin)
Permanence supplémentaire à partir de septembre
www.alpa-asso.org

RENTRÉE 2015



LA DIFFICILE ÉQUATION DES RYTHMES SCOLAIRES



**EN SEPTEMBRE PROCHAIN, DÈS 15H45
APRÈS L'ÉCOLE, LES ACTIONS DE
« CONTINUITÉ ÉDUCATIVE »,
COMME LA GARDERIE, SERONT PAYANTES.**

Avec la nouvelle organisation du temps scolaire, rendue obligatoire par l'État, la Ville d'Aix a dû prendre en charge environ 7 500 enfants, chaque jour, à la fin des enseignements, sous forme d'actions de « continuité éducative » puis de garderie. La facture, 1,8 M €, est bien loin d'être couverte par les aides de l'État, dont le montant, 457 000 €, devrait d'ailleurs être revu à la baisse.

Dans ces conditions, la Ville n'a d'autre choix que de demander aux parents une rallonge à leur participation, dans des limites voulues acceptables, puisqu'une heure d'activité sera facturée 1 €, dans une grille de tarifs qui permettra à chaque famille de trouver le juste service. La Ville restera cependant déficitaire sur ce domaine.

DES ACTIONS ÉDUCATIVES EN DEUX TEMPS

De 15h45 à 16h45, le dispositif dit de « continuité éducative » permettra aux enfants, en particulier en élémentaire, de terminer leur travail scolaire, par des révisions, des exercices ou des récitations. Après 16h45, les actions mises en place prendront une forme plus ludique, sous forme de jeu ou de garderie animée. Consultés via la commission d'observation et les questionnaire qu'elle leur a soumis depuis septembre



dernier, les parents sont majoritairement demandeurs et favorables à des projets de ce type.

À SAVOIR

Crédit d'impôt pour les frais de garde de jeunes enfants : les familles peuvent prétendre à un crédit d'impôt sur les sommes versées pour la garde des enfants jusqu'à 6 ans, dans le cadre des accueils garderies périscolaires. Le crédit d'impôt (50% des sommes versées) peut aller jusqu'à 1150 € par an (2013). www.impots.gouv.fr

Chèque Emploi Service Universel :

Pour faciliter toujours plus la vie des familles, la Ville pourra prochainement accepter le paiement de la participation aux frais de garderies et accueils périscolaires par CESU pré-financé.

LE SALON DES SPORTS MAINTENU

Avec, ces dernières années, environ 20 000 visiteurs dans le week-end et quelque 180 exposants associatifs et commerciaux en lien avec l'activité sportive, le Salon des sports est devenu un rendez-vous incontournable de la rentrée. Jusqu'à l'an dernier, il était organisé par l'OMS (Office municipal des sports). Il se trouve que cette structure vient de déposer son bilan et a cessé son activité. La Ville d'Aix n'a pas voulu laisser tomber le Salon des sports, et en reprend donc l'organisation. Les Aixois retrouveront donc cette manifestation à la rentrée, les 5 et 6 septembre 2015 au complexe sportif du Val de l'Arc.

LA CANTINE SCOLAIRE VA AUGMENTER DE 8 CENTIMES



Actuellement, la participation des familles au prix des repas servis dans les cantines scolaires est de 4,31 €, un prix qui peut être réduit en fonction notamment du quotient CAF des familles. Pour l'année scolaire 2015-2016, ce prix va subir une hausse - modeste - de 8 centimes, soit 1,89 %, qui correspond à la hausse des prix à la consommation de ce type de prestations (INSEE). À la rentrée scolaire, le prix du repas sera donc de 4,39 €, avec toujours une grille de dégrèvements.



UNE NUIT AUX MUSÉES

**LE 16 MAI
MARQUERA
LA 11^E ÉDITION
DE LA NUIT
EUROPÉENNE
DES MUSÉES.**

C'est un enchantement pour tout ceux qui ont déjà tenté l'expérience. Visiter un musée dans le calme de la nuit a un charme certain. Plusieurs établissements aixois vont vous donner l'occasion de (re)vivre cette aventure en ouvrant leurs portes gratuitement jusqu'à minuit le 16 mai. Au musée Granet, les spectateurs pourront notamment découvrir l'exposition *L'œil de Planque : Hans Berger*. Soit une trentaine d'œuvres de peintre suisse appartenant à la

collection Jean et Suzanne Planque, accueillie depuis 2013 et pour 15 ans dans les espaces Granet XX^e, aménagés à la chapelle des Pénitents blancs. De l'autre côté de la ville, Le Pavillon de Vendôme se visitera à partir de 19h et des animations visuelles seront projetées sur sa façade. L'Atelier de Cézanne sera ouvert jusqu'à minuit, un jeune guitariste du conservatoire Darius Milhaud jouera dans le jardin du maître aixois. A 19h30, le parvis de la

chapelle des Pénitents blancs, puis à 21h et 22h30 la place Saint-Jean-de-Malte, seront l'espace d'expression des danseurs du GUID. Le Groupe urbain d'intervention dansée interprétera des extraits des créations d'Angelin Preljocaj, célébrant ainsi les trente ans de la compagnie du célèbre chorégraphe. (Cf. page 28). Enfin, à la Fondation Vasarely, vous pourrez plonger dans l'univers de l'art optique au cœur du bâtiment luminocinétique imaginé par Victor Vasarely. Des visites guidées permettront d'aborder la notion de la lumière dans l'architecture du bâtiment.

Bruno Ely, conservateur en chef, présentera à 20h la prochaine exposition : « Icônes américaines. Chefs-d'œuvre du San Francisco Museum of Modern Art et de la collection Fisher ». Du 11 juillet au 18 octobre, elle sera consacrée aux grands noms de l'art américain de la seconde moitié du XX^e siècle. La billetterie est ouverte.



DERAIN ENTRE EN SCÈNE AUX TAPISSERIES

**LE PEINTRE AVAIT NOTAMMENT SIGNÉ LES DÉCORS
DE DEUX OPÉRAS DU FESTIVAL D'AIX.**

L'exposition intitulée « De l'atelier à la scène » présentera des peintures, gouaches, dessins ou ensembles de bronzes de la main du peintre français considéré comme l'un des fondateurs du fauvisme. Le musée mettra également en valeur des esquisses, maquettes, et peintures, en relation avec les arts de la scène. Car si l'œuvre de Derain est essentiellement picturale, il a également collaboré

aux décors et costumes de nombreux ballets et de deux opéras créés au Festival d'Aix. L'exposition sera ainsi complétée par la présentation de costumes et d'éléments de décors conservés dans les collections patrimoniales d'art lyrique de la Ville. Invité au Festival d'art lyrique à l'initiative d'Edmonde Charles-Roux, André Derain avait signé les décors et costumes de *L'Enlèvement au sérail*

de Mozart, en 1951, puis du *Barbier de Séville* de Rossini, deux années plus tard. Ces deux productions, peu avant sa mort, sont les dernières créations d'André Derain pour la scène, et ses seules contributions au monde de l'opéra.

Du 6 juin au 30 août
Au Musée des Tapisseries

QUAND ÉLOQUENCE RIME AVEC AIX-EN-PROVENCE

**DU 11 AU 16 MAI, NOTRE VILLE ACCUEILLE
LE PREMIER FESTIVAL NATIONAL DE L'ÉLOQUENCE.**

En France, il existe des concours de tout, jusqu'aux plus insolites ; il n'existait à ce jour aucun concours, aucun festival, mettant à l'honneur l'éloquence, que notre pays considère pourtant comme l'un de ses traits caractéristiques. Ce manque s'apprête à se voir réparé. Pendant une semaine, du lundi 11 au samedi 16 mai, l'éloquence sera reine à Aix, elle emplira les salles - Sciences Po, la Cité du Livre, le Conservatoire - et les principales places et rues du centre-ville. Le thème de cette première édition ? La Révolution française. Des conférences seront données chaque matin, consacrées aux figures les plus marquantes de cet épisode sanglant de notre Histoire - Mirabeau, Siéyès, Olympe de Gouges, Danton, Camille Desmoulins, Saint-Just et



évidemment Robespierre. Des historiens, des érudits, auteurs d'ouvrages sur ces personnages historiques, viendront partager leurs connaissances.

Certains soirs seront proposées des manifestations qui promettent d'être spectaculaires : un concert de chants de l'époque par la chorale aixoise Opus 13, des lectures autour du marquis de Sade par Bruno Raffaelli, Aixois et sociétaire de la Comédie-Française, ou encore un spectacle inédit de la Comédie-Française, revisitant deux grands moments de la Révolution, deux débats ayant pour cadre l'Assemblée nationale.

La ville natale de Mirabeau laissera également une large part au théâtre de rue : les textes en seront les débats, les harangues qui ont marqué le temps. Du Tiers Etat se constituant en Assemblée nationale jusqu'au dernier discours de Robespierre, la veille de son arrestation, en passant par la volonté de juger le Roi, une quinzaine de grands moments oratoires de l'époque seront joués devant les Aixois sur les places d'Albertas, de l'Université ou de l'Hôtel-de-Ville.

La semaine s'achèvera par le concours national d'éloquence, qui opposera des équipes étudiantes issues des plus prestigieux viviers de notre pays : Polytechnique, Les Mines, Centrale Paris, ISAE-Sup-Aero, HEC Paris, La Sorbonne, l'Institut d'étude des relations internationales et Science Po Aix. Ces équipes, constituées de trois membres, s'affronteront par le verbe - sans forcément faire référence à la Révolution - vendredi 15 au conservatoire, en vue de se qualifier pour la finale, le lendemain au Grand Théâtre de Provence.

UN JURY TRÈS « PEOPLE »

Le concours national d'éloquence aura pour jurés un réalisateur de cinéma, Jean-Pierre Mocky, des hommes de loi, Philippe Bilger, ancien avocat général à la cour d'assises de Paris et David Koubbi, avocat au barreau de Paris, en charge de la défense de Jérôme Kerviel, des journalistes, François de Closets, Élisabeth Levy et Arlette Chabot, et un député, Henri Guaino, conseiller de Nicolas Sarkozy de 2007 à 2012.

LA NATURE « AU BORD DE L'EAU »

**LA FÊTE DE LA NATURE
METTRA À L'HONNEUR
L'ÉLÉMENT LIQUIDE
ET LES ANIMAUX QUI VIVENT
DEDANS OU AUTOUR.**

Depuis que la Fête de la Nature a été lancée à Aix, en 2010 sous l'égide du Museum d'histoire naturelle, elle s'est toujours déroulée dans le parc Saint-Mitre, avenue Jean-Monnet. C'est dans ce même site que les services du Museum sont aujourd'hui installés. Il s'agit d'une manifestation nationale, destinée à sensibiliser le public à l'environnement et à la biodiversité. Si la période et le thème de l'année sont communs à toute la France, les organisateurs locaux ont toute latitude pour monter l'opération à leur guise. C'est ainsi qu'à Aix douze stands seront installés dans le parc Saint-Mitre et confiés à divers organismes : Centre permanent d'initiatives pour l'environnement (CPIE), Loubatas, Ligue de protection des oiseaux, Institut pour la forêt et bien d'autres. Chaque intervenant présentera son activité, au travers d'une ou de plusieurs animations. Ce sera à la fois ludique et éducatif : deux bonnes raisons pour s'y rendre.

UN CONFÉRENCIER DE CHOC

La veille de la Fête de la Nature, Aix accueillera une conférence de Paul Watson (Cf. photo ci-contre). Ce Canadien de 65 ans a voué sa vie à la protection des animaux marins : baleines, dauphins, phoques et autres. Cofondateur de Greenpeace en 1972 – il fut commandant à plusieurs reprises sur des navires de cette organisation – il la quitta quelques années plus tard pour fonder la sienne, le Sea Shepherd (« Berger de la mer »), en 1977. Aujourd'hui, il donne des conférences dans les universités du monde entier. Il sera présent à Aix, dans l'enceinte du conservatoire, le jeudi 21 mai à 20h30, et racontera sa vie tumultueuse.

Fête de la Nature
22 et 23 mai
Parc Saint-Mitre
Entrée gratuite

Conférence
21 mai à 20h30
Conservatoire Darius Milhaud
Tarif : 15 €



© Sea Shepherd



QUAND LES ÉCOLIERS TRAVAILLENT SUR L'ENVIRONNEMENT

Les 18 et 19 juin, le domaine du Grand Saint-Jean accueillera 80 classes d'écoles primaires d'Aix et du Pays d'Aix, soit quelque deux mille élèves, pour une nouvelle édition du « Train du développement durable ». Tout au long de l'année scolaire, les enfants ont monté des projets relatifs à l'environnement : les uns ont pu travailler sur la forêt, les autres sur les économies d'énergies, d'autres encore sur l'air, l'eau, le bruit, les déchets ou, nouveauté de l'année, les risques majeurs... Au Grand Saint-Jean, ils vont à la fois restituer leurs travaux, en les présentant aux autres enfants, et en même temps découvrir les autres projets. Ces derniers peuvent être aussi divers qu'une micro-éolienne, une expérience scientifique, un jeu de société, une petite pièce de théâtre... Au-delà de cette manifestation, plus de 400 classes du Pays d'Aix, soit plus de 10 000 élèves par an, bénéficient d'une action de sensibilisation à l'environnement, pilotée par le Centre permanent d'initiatives pour l'environnement (CPIE) et financée principalement par la CPA.



JEAN-JACQUES DOSSETTO ET LE CAVISTE MATHIEU LACROIX



CAROLINE BANCEL ET FABRICE JOYEUSE

DES MÉDAILLES POUR LES VINS AIXOIS

Le Concours général agricole met en compétition, chaque année, plus de 16 000 vins français, présentés par 4 000 producteurs.

Les rosés aixois des Vignerons de Granet y ont récolté quatre médailles : or et argent dans la catégorie IGP Méditerranée, or et bronze dans la catégorie AOC. Belle récompense pour cette cave coopérative située aux Granettes, présidée par Jean-Jacques Dossetto. Les Vignerons de Granet, qui comptent une soixantaine d'adhérents, reçoivent les récoltes de 122 ha, et ont produit, cette année, 8 200 hl.

Un autre domaine aixois, celui de Belambrée (Puyricard), a remporté une médaille d'argent pour son blanc dans la catégorie AOC. C'est la première médaille pour Caroline Bancel et Fabrice Joyeuse, qui ont repris ce lieu fin 2006. Belambrée est l'un des plus petits domaines du Pays d'Aix, avec 14 ha cultivés et un total de 386 hl dans les trois couleurs. Ce qui ne l'empêche pas d'investir : une nouvelle cave, plus grande, a été construite l'an dernier, de même qu'un tout nouveau caveau de vente, qui vient d'ouvrir.

Si l'on élargit le palmarès, bien d'autres

médailles ont récompensé des producteurs du Pays d'Aix : Camaissette, Cellier d'Eguilles, Val Dernier, La Bargemone, Vignerons du Roy René, Oppidum des Cauvins, Naïs, Château Trévaresse, Bagrau, Château Baulieu, Tour Campanets, Château de Vauclaire, La Séouve, Cellier Lou Bassaquet. Félicitations à tous.

DE L'ÉLECTRICITÉ DANS L'AIR AUX ALLÉES PROVENÇALES

**LE SALON DE LA MOBILITÉ
ÉLECTRIQUE SE TIENDRA LE DERNIER
SAMEDI DE JUIN.**

Pour la 5^e année consécutive, le Salon de la mobilité électrique aura lieu, le samedi 27 juin, sur les Allées Provençales. Ce salon propose aux visiteurs de découvrir le véhicule électrique dans son ensemble avec les développements les plus prometteurs en termes d'autonomie et de performance.

« Cette année, seront présents

une quinzaine de constructeurs, certains venant avec deux, voire trois modèles », explique Barthélemy Coll, le président du Club Ecomobile, l'association organisatrice du salon. Comme les années précédentes, le public pourra essayer les voitures en faisant un tour dans le quartier.

D'autres types de véhicules seront également de la fête : les

deux-roues, du vélo à assistance électrique jusqu'aux motos, et les utilitaires – n'oublions pas que le centre-ville d'Aix est sillonné par des Diablines électriques, et que le futur BHNS (bus à haut niveau de service), qui reliera le sud au nord-ouest sera, lui aussi, électrique.

Samedi 27 juin à partir de 9 heures
Place François-Villon. www.excelaix.fr

SUR LE CHEMIN DES CALADES

Durant le printemps et l'été, les traditionnelles calades reprennent le chemin du cours Mirabeau et mettent en valeur le talent des artisans. Après les peintres et sculpteurs en avril, ce seront au tour des bijoux et accessoires le 17 mai prochain. Puis viendront les métiers d'art le 14 juin, où plusieurs dizaines d'exposants présenteront

leur travail sur pierre, verre, métal ou textile. Les nuitées d'Aix viendront parfaire la manifestation en juillet et en août (hormis les 5, 12, 13 et 14 juillet). Ce dernier rendez-vous est toujours très apprécié des Aixois et des touristes, qui voient là une belle occasion de balade nocturne.



AVENUE DES BELGES : LES DEUX GARES BIENTÔT RELIÉES



Après une interruption de quelques mois, les travaux de requalification menés sur l'avenue des Belges sont sur le point de reprendre. Ce chantier consiste à repenser la liaison entre cette artère et l'avenue Gustave Desplaces dans l'optique de renforcer l'intermodalité entre la nouvelle gare routière et le pôle ferroviaire. L'opération consiste à bâtir tout au long du talus, un mur de soutènement en béton habillé de pierres du Gard et de rénover profondément l'escalier existant qui relie l'avenue des Belges à la gare SNCF. Pour les personnes à mobilité réduite, les poussettes et les voyageurs trop chargés, cette liaison sera également assurée par un ascenseur accessible grâce à une passerelle métallique toute revêtue de bois. La fin des travaux est prévue pour l'automne prochain, l'opération devrait coûter environ 500 000 euros.

LA RUE CABASSOL FIN PRÊTE POUR L'OUVERTURE DE CAUMONT

Dans l'optique de l'ouverture, en ce mois de mai, du nouveau centre d'art de l'Hôtel de Caumont, anciennement le conservatoire de la ville, cette rue qui relie le collège Mignet au cours Mirabeau a vu son réseau d'eau potable rénové, tout comme son réseau d'eaux usées. Le chantier vient de s'achever après sept mois de travaux. Il a également consisté en la création d'un réseau d'eau pluvial, grâce à l'aménagement d'un caniveau central.



LES QUATRE DAUPHINS FONT PEAU NEUVE

LA FONTAINE DES QUATRE DAUPHINS, L'UNE DES PLUS EMBLÉMATIQUES DE LA VILLE, FAIT ACTUELLEMENT ET POUR TROIS MOIS L'OBJET D'UNE MINUTIEUSE RESTAURATION.

Sculptée en 1667 par Jean-Claude Ramboï sur l'ancienne place Mazarine, La fontaine des Quatre Dauphins a rapidement imposé son style. Si bien qu'elle a donné son nouveau nom à la place, la rue qui la traverse conservant celui de Mazarine.

Protégée au titre des Monuments Historiques en 1929, elle se compose d'un bassin circulaire réalisé en pierre froide de la Sainte Baume, dont le centre est occupé par un obélisque décalé et supporté par quatre dauphins. Leurs nageoires caudales sont quant à elles sculptées dans de la pierre de Calissanne.



OSEZ LA BAUME !

Tout à la fois lieu de spiritualité, de rencontres, mais aussi de culture (de nombreuses conférences y sont organisées), le centre de La Baume propose le dernier week-end de mai au grand public de découvrir ses multiples activités. Écriture, yoga, chant ou philosophie, il y en aura pour tous les goûts et tous les âges, et cela dans un environnement naturel exceptionnel, tout près de la petite route des Milles.

Du 30 mai 14h
au 31 mai 18h
04 42 16 10 30
www.labaumeaix.com

L'édifice, auquel les Aixois sont particulièrement attachés, bénéficie de travaux qui devraient durer moins de trois mois. La pierre sera nettoyée et reprise, les sculptures restaurées. Une dépose et une repose de l'obélisque ont également été décidées. Pour l'anecdote, le sommet de l'obélisque fut orné successivement par une fleur

de lys dorée, une pomme de pin, puis une croix de Malte et à nouveau une pomme de pin, due au sculpteur Servian après la Deuxième Guerre Mondiale. Vandalisée dans les années 80, elle fut remplacée à l'identique. Le chantier comprend enfin une remise à neuf du réseau d'eau.



CHAPELLE DE LA VISITATION : DÉBUT DU CHANTIER

Après une série d'atmoïements juridiques, liés à la propriété des bâtiments contigus, la restauration de la chapelle de la rue Mignet a débuté au mois d'avril. Les travaux ont démarré par la reprise du parvis et des treize marches, qui donnent à l'édifice cette verticalité mais qui se trouvaient dans un triste état, soulevées par endroits et enfoncées par d'autres. Viendront ensuite, cet été normalement, la restauration des façades principale et sud.

Le chantier devrait durer un an. La chapelle de la Visitation, qui porte également le nom de Sainte-Catherine de Sienna, retrouvera alors la beauté de son style baroque

et sa mise en scène spectaculaire, que l'on apprécie particulièrement lorsqu'on la regarde depuis l'étroite rue Constantin.





LE SHOW DU PANIER

UN SHOW SPORTIF, MUSICAL ET ARTISTIQUE BONDISSANT EST ANNONCÉ À L'OCCASION DE LA 12^{ÈME} ÉDITION DU «PLAYGROUND CBC».

Beaucoup de spectacle en perspective au complexe sportif de la Pioline aux Milles, le 14 juin, où une foule nombreuse devrait assister aux exploits d'une centaine d'équipes de baskets. Elles s'affronteront lors d'un tournoi de basket 3 contre 3 organisé par l'association EJ13 et son équipe les Golgoths 13. Festival d'expression urbaine, de « street art », le Playground Cercle Basket Contest sera aussi la scène d'ateliers et de battles de danse hip-hop et de graffitis. Au fil des éditions, le Playground contest a vu le nombre de ses participants augmenter. En 2013,

près de 10 000 personnes s'étaient rassemblées sur l'avenue Mozart. Un large succès est à prévoir cette année encore puisqu'un voyage sur les terres du hip-hop, New-York, est en jeu. Pour clôturer la journée, le public pourra assister au concert gratuit d'un artiste français réputé de la scène hip-hop, après avoir pu compter sur la présence du rappeur américain Fat Joe en 2013.

Le 14 juin à partir de 8h
Complexe de la Pioline

L'AVENIR DES PARQUETS

AVEC UN STAGE EN MAI ET UN TOURNOI EN JUIN, LES BASKETTEURS EN HERBE SONT GÂTÉS.

Derrière ces deux opérations, le Pays d'Aix Basket ASPTT (Paba) n'est jamais très loin. Pour commencer le club co-organise avec Basket et Aventures un stage du 4 au 7 mai. Ouvert aux ados entre 8 et 20 ans, Magic in Aix est basé sur les très réputées méthodes de formation américaines, un must en la matière. Preuve qu'elles seront bien appliquées, ce sont Jack Lutzeier, responsable des stages organisés par les Orlando Magic, et l'entraîneur Donnie Aray, directeur des camps Jordan, qui seront à la manœuvre. Le tarif, 175 euros, inclut une vingtaine d'heures d'entraînement, une tenue et un ballon, le diplôme et des lots à gagner.

Un mois plus tard, les 6 et 7 juin, le Paba remet le couvert avec le tournoi international de basket. Destiné aux filles et aux garçons de U11 (moins de 11 ans) à U20 (moins de 20 ans), il réunit plus de 110 équipes, dont 10 % sont étrangères. Toutes les catégories jouent les deux jours, avec six matchs garantis.

Magic in Aix
Du 4 au 7 mai
www.basketaventures.com

Tournoi international
Les 6 et 7 juin de 8h à 20h
www.paba.fr

LES POINTS FORTS DE L'OPEN DU PAYS D'AIX

LE TOURNOI SE TIENDRA SUR LES COURTS DU COUNTRY CLUB DU 4 AU 10 MAI.

Il aime le rappeler : « Aix est ma ville natale et j'avais vraiment envie d'y créer un événement car je suis convaincu qu'un tournoi professionnel de tennis à toute sa place dans cette ville ». Arnaud Clément, le directeur de l'Open du Pays d'Aix, appréhende une nouvelle fois le tournoi masculin



ATP Challenger qui se déroulera du 4 au 10 mai avec le plus grand enthousiasme. Fort du succès de la première édition qui a réuni plus de 8 000 spectateurs, le capitaine de l'équipe de France espère voir les tribunes pleines. Rappelons que toutes les rencontres sportives sont gratuites afin d'ouvrir la manifestation au plus grand nombre.

DES NOUVEAUX TALENTS

Les inscriptions étant définitivement bouclées deux semaines avant la tenue du tournoi, il est impossible de donner une liste des joueurs qui viendront fouler les terrains du Country Club Aixois. Toutefois, les organisateurs souhaitent la multiplication des tennismen dont le classement ATP oscille entre la 50^e et la 150^e position. Pour de nombreux sportifs, l'Open est une préparation idéale pour le grand rendez-vous de Roland-Garros et donc, l'occasion d'assister à l'émergence de nouveaux talents.

Du 4 au 10 mai
au Country Club Aixois

PRÈS DE 2 500 INSCRIPTIONS À L'IRONMAN

LA TROISIÈME ÉDITION DE L'IRONMAN 70.3 DU PAYS D'AIX BAT DÉJÀ DES RECORDS.

Comme un sportif peut voir ses performances augmenter au fil des années, l'Ironman 70.3 du Pays d'Aix ne cesse lui, depuis sa création en 2011, de voir croître son nombre de participants. Cette 3^e édition

rassemblera 2 500 athlètes, un record. Rappelons que ces « hommes de fer » devront parcourir au total plus de 113 km (soit environ 70.3 miles). Leur parcours : 1,9 km de natation dans le plan d'eau de Peyrolles, 90 km

de vélo autour de la Sainte-Victoire puis 21 km de course à pied dans le cœur de la ville d'Aix et du parc de la Torse. Le plus étonnant est peut-être de savoir que les meilleurs parviennent à franchir la ligne d'arrivée située à la Rotonde en moins de... 4 heures.



PLACE AUX GRAINES DE CHAMPION

La veille, les jeunes pousses de 5 à 13 ans pourront également s'essouffler lors de la course qui leur est dédiée, l'Ironkids. Cette épreuve se déroule sur le cours Mirabeau, son départ est fixé à 15h et les inscriptions peuvent se faire sur place. Une occasion en or pour les petites graines de champion de venir fouler le parcours de l'Ironman et de franchir la prestigieuse « Finishline » qui sera donc empruntée par leurs aînés le lendemain.

Les 2 et 3 mai
www.ironman.com

UNE ANNÉE ENTIÈRE À LA MODE JAPONAISE

**2015 EST L'ANNÉE
DU JAPON.**

**LES MANIFESTATIONS
ONT COMMENCÉ
DÉBUT MARS ET IRONT
JUSQU'EN NOVEMBRE.**

Amoureux du Japon, retenez bien les dates des 29 et 30 mai, ce point culminant des événements organisés tout au long de l'année sur l'Empire du Soleil Levant. Une importante délégation officielle japonaise, emmenée par le consul général du

Japon à Marseille et les autorités de notre ville jumelle de Kumamoto, découvriront le théâtre Nô dans son nouvel écrin du parc Saint-Mitre. Les festivités seront accompagnées de deux manifestations traditionnelles : une démonstration de kyudo (tir à l'arc japonais) et une cérémonie du thé. Dans le même temps, et dans le même lieu, sera proposée une exposition d'objets liés au théâtre Nô : des masques, un instrument de musique, des éléments de décors calligraphiés, un rideau de scène... La soirée s'achèvera par un spectacle

donné sur la scène du Nô, par la troupe de Maître Kano. Le voyage se poursuivra à l'Office de Tourisme qui, jusqu'au 14 juin, proposera une exposition de dessins et de peintures de M^{me} Kano.



CADEAU

Les Japonais s'apprêtent à offrir à Aix une lanterne de pierre. Mesurant 65 cm de hauteur, il s'agit d'un objet qui, dans leur pays, orne les jardins traditionnels. Cette lanterne devrait être la première pierre d'un jardin japonais à construire autour du théâtre Nô.

Programme complet sur
aixenprovence.fr

LE JAPON SOUS TOUTES SES FACETTES

Entamée en mars par une rétrospective des films de Miyazaki, l'année du Japon se poursuivra tout au long de l'année dans de multiples domaines : danse traditionnelle, musique, cinéma, contes, créations florales, photographies, littérature, jeux traditionnels pour enfants,

théâtre lycéen, repas japonais dans les écoles... Le volet économique ne sera pas oublié, avec une rencontre avec des entrepreneurs japonais en Provence et deux conférences.

MAI, LE MOIS DE L'EUROPE



**LA FÊTE DE L'EUROPE SE TIENT LE 9 MAI.
À AIX, LES MANIFESTATIONS DÉBORDERONT LARGEMENT
DE PART ET D'AUTRE DE CETTE DATE.**

Le 9 mai 1950, l'homme politique Robert Schuman posa les bases d'une Europe unie et pacifiée. Cette date a été choisie, voici trente ans, pour célébrer la Fête de l'Europe. A Aix, cette manifestation réunira des stands d'associations culturelles européennes aux Allées Provençales, une conférence-débat sur l'Europe, deux concerts, et des vidéos d'étudiants de l'école d'art. Signalons aussi la place François-Villon, transformée en un terrain de volley-ball où s'affronteront les équipes cadettes (15-17 ans) de Tübingen, Pérouse, Aix et Bouc-Bel-Air. Mais dans les faits, les festivités s'étendront sur presque trois semaines, du 4 au 23 mai. On notera ainsi une conférence sur l'Espace qui s'annonce passionnante, des débats économiques sous l'égide du GEPA (Groupement des entreprises du Pays d'Aix), ainsi que diverses animations musicales, gastronomiques ou artistiques.

Programme complet sur aixenprovence.fr



LE SALON CÔTÉ SUD ALLIE LE GESTE ET LA MATIÈRE

**LA NOUVELLE ÉDITION DU GRAND SALON DE LA DÉCORATION,
DU 5 AU 8 JUIN PROCHAIN AU PARC JOURDAN,
REND HOMMAGE AU SAVOIR-FAIRE ET À LA CRÉATION.**

L'art de vivre « made in Méditerranée » met le cap cette année sur le geste, le plaisir du fait main et la reconnaissance du savoir-faire. Du 5 au 8 juin dans son écrin du parc Jourdan, le salon Côté Sud invite à observer les objets, les meubles, les textiles qui nous entourent, et les secrets de leur création. 250 exposants feront partager leurs envies, leur travail ou leur talent. Les 10 000 m² d'exposition seront jalonnés par de nombreux espaces : décors, créateurs, talents, aménagements, saveurs, jardin, brocante et enfin projets, entièrement dédiés aux professionnels, qu'ils soient architectes, décorateurs ou porteurs de projets. Parmi les temps forts 2015, il y aura des coachings déco pour réinventer sa maison (1h sur rendez-vous, à partir de

89 €). Il suffira d'apporter des plans, photos ou vidéos, pour repartir avec des recommandations, voire une « shopping list ». Notons également le renouvellement des conversations, pendant lesquelles des grands noms parlent de leur vision du Sud, ou les escales gourmandes, sous la houlette du chef Julia Sammut. Dans une ambiance mixant habillement, élégance des scénographies et esprit festif, plus de 20 000 visiteurs sont cette fois encore attendus.

Du 5 au 8 juin
Ouverture de 10h à 20h (sauf le lundi 18h).
Nocturne le vendredi jusqu'à 23h
Tarifs : 9 €/ 6 €

LA ROTONDE S'EMBRASE POUR LA SAINT-JEAN

Pour fêter le traditionnel solstice d'été, le 23 juin, la flamme venue de Catalogne sera réceptionnée à l'Hôtel de Ville à 20h. Elle poursuivra sa route pour arriver vers 21h15 à la Rotonde, lieu du toujours très spectaculaire embrasement. La soirée s'achèvera par un baléti des plus festifs.

Le 23 juin
à partir de 20h



GRAND-ANGLE

dans l'arène du sport aixois

Depuis près de quinze ans, la politique sportive aixoise a conjugué proximité et rayonnement. L'objectif était dans un premier temps d'améliorer les structures existantes et de créer des équipements visant à développer la pratique du sport. Ensuite, d'offrir aux clubs les espaces qui leur permettent d'évoluer au plus haut niveau.

Avec la nouvelle tribune du stade Maurice David, inaugurée en septembre dernier, le rugby aixois a trouvé un outil de développement qui correspond aux ambitions du Pays d'Aix Rugby Club (PARC). La Maison des arts de combat, qui ouvrira ses portes à la rentrée scolaire au Val de l'Arc, regroupera des disciplines dans lesquelles les Aixois se distinguent régulièrement. Notamment l'escrime et le taekwondo. Enfin, il y a quelques semaines en conférence de presse, Maryse Joissains-Masini - entourée par Francis Taulan et Gérard Bramoullé, respectivement adjoints aux Sports et aux Finances - présentait le projet de la future Arena du pays d'Aix. Le nouvel équipement accueillera en résidence le PAUC Handball qui évolue en LNH depuis 2012, mais aussi toutes sortes d'événements sportifs, ainsi que des spectacles. Immersion au cœur de ce nouveau fleuron du sport aixois.

21



L'ARENA POURRA ACCUEILLIR
JUSQU'À 8 500 VISITEURS
DANS SA CONFIGURATION OPTIMALE.

**ON SAIT DÉSORMAIS
À QUOI RESSEMBLERA
L'ARENA
D'AIX-EN-PROVENCE
QUI OUVRIRA SES PORTES
EN 2017. ESTHÉTIQUE
ET FONCTIONNEL, LE PROJET
RETENU POURSUIT
L'OBJECTIF D'EXCELLENCE
QU'AVAIT FIXÉ MARYSE
JOISSAINS-MASINI
DÈS SON
ÉLECTION EN 2001.**

LE SPORT AIXOIS TIENT SON PALAIS

Parmi quatre projets en concurrence, c'est celui de Fayat/Auer-Weber-Gulizzi qui a retenu l'attention du jury pour la construction de l'Arena d'Aix-en-Provence. Le choix s'est porté sur «une icône architecturale» associant l'esthétique au meilleur coût. Le projet verra le jour au sud de la ville, à Luynes, sur le domaine des

Trois pigeons. Ce site de près de treize hectares, les équipes de Fayat Bâtiment et l'architecte Christophe Gulizzi le connaissent bien puisqu'ils ont réalisé sur la parcelle voisine le complexe Z5 pour Zinédine Zidane en 2012. Conçu comme une allégorie du mouvement et du sport, le projet de l'Arena affiche une identité forte, un point de repère

“ L'ARENA POURRA ACCUEILLIR TOUTE SORTES DE MANIFESTATIONS SPORTIVES AINSI QUE DES SPECTACLES ”



LE CHAUDRON, SALLE PRINCIPALE DE LA STRUCTURE, COMPTE 6 030 PLACES EN CONFIGURATION HANDBALL.

LE PAUC HANDBALL EN RÉSIDENCE

Le PAUC Handball sera le club résident de l'Aréna. Le complexe sportif du Val de l'Arc dans lequel il évolue actuellement ne permet pas - malgré les aménagements réalisés - à un club de haut niveau de se maintenir dans de bonnes conditions. Le club avait connu un tournant de son histoire en 2012, en accédant à la Ligue nationale et en remportant la coupe de France. 2013 avait été marquée par l'arrivée de la star mondiale Nikola Karabatic pour une saison, et de son frère Luka, qui reste

aujourd'hui un des piliers de cette belle aventure. Depuis, l'équipe poursuit son chemin en première

“ NOUS VOULONS ENTRER DANS CE PALAIS DES SPORTS AVEC UNE QUALIFICATION POUR LA COUPE D'EUROPE. ”

Christian Salomez, président du PAUC Handball

division et son président, Christian Salomez, affiche déjà de nouvelles ambitions. A suivre...

dans le paysage. « Nous avons mis toute notre passion dans ce projet, résume Christophe Gulizzi, l'enjeu pour nous était que le bâtiment incarne le sport. »

UNE STRUCTURE ENTièrement MODULABLE

Mais derrière la façade, l'Arena dévoile une très grande fonctionnalité. Car un tel équipement doit pouvoir accueillir

des rendez-vous sportifs de toute nature mais également permettre les utilisations et les animations les plus diverses pour assurer sa rentabilité. Il sera donc composé d'un « chaudron » pouvant accueillir entre 6 000 et 8 500 personnes et d'une salle annexe dont la capacité variera entre 1 000 et 2 000 places. Situé en bordure de l'autoroute Aix-Marseille pour faciliter l'accès des visiteurs, l'Arena accueillera en résidence le PAUC Handball qui évolue en LNH depuis 2012 et qui affiche une

ambition renforcée pour les années à venir. D'autres clubs pourront occuper les lieux, comme l'équipe féminine du Pays d'Aix-Venelles Volley Ball qui évolue en Division 1 ou l'équipe féminine de basket ball évoluant en Division 2 ; mais également toute manifestation sportive d'importance (judo, boxe, escrime, badminton, tennis de table, gymnastique, etc) ainsi que des spectacles en fonction de l'importance des rendez-vous et du calendrier d'occupation des terrains.

LE PROJET
EN CHIFFRES

8 500 M² DE FAÇADES
14 300 M² DE TOÎTURES
11 700 M³ DE BÉTON
200 ARBRES PLANTÉS

UNE OPPORTUNITÉ
POUR LES
DÉPLACEMENTS

La Communauté du Pays d'Aix a par ailleurs souhaité utiliser cette opportunité foncière et le lancement de cette opération pour renforcer sa politique en faveur des transports. Ainsi, le parking de l'Arena sera mutualisé avec un parc relais et un pôle d'échange multimodal structuré autour de dix quais pour bus et cars, en entrée de la zone d'activités des

Milles. Les places de stationnement serviront tour à tour de parc-relais les jours de semaine et de parking pour visiteurs les soirs de match ou pour les événements de week-end. Les travaux de l'Arena débiteront prochainement et la livraison est prévue au deuxième semestre 2017.

En ce qui concerne le nom qu'on lui donnera, Francis Taulan, adjoint aux sports, garde le suspense « pour le nom, on verra plus tard, ce sera la surprise ».



1. Le hall d'entrée.
2. Les espaces VIP permettront une vue sur le chaudron d'un côté et sur le patio végétalisé de l'autre.
3. La salle annexe pourra accueillir entre 1 000 et 2 000 spectateurs et servira notamment aux entraînements du club résident.
4. L'Aréna sera construite dans le quartier des trois pigeons, en bordure de l'auroroute Aix-Marseille.

3 QUESTIONS
À CHRISTOPHE GULIZZI ARCHITECTE PASSIONNÉ

Christophe Gulizzi, est l'un des architectes de l'Arena. Le site, il le connaît bien, puisque c'est lui qui a réalisé en 2012 pour Zinedine Zidane, le complexe Z5 qui se trouve à proximité.

COMMENT AVEZ-VOUS APPRÉHENDÉ CE PROJET QUI SE TROUVE À PROXIMITÉ DU Z5 ? CONTRAINTE OU AVANTAGE ?

Avec plaisir et passion. Je connais effectivement très bien ce site, je connais sa complexité, ses qualités. Avoir la chance de se questionner à nouveau sur de tels enjeux est un véritable privilège. Ni contrainte ou avantage, le projet est fondé sur l'identité territoriale. Dans un récit circonstanciel, il porte une double responsabilité, urbaine et paysagère.

EN QUELQUES LIGNES, POUVEZ-VOUS DÉCRIRE LA FORME ARCHITECTURALE DONNÉE AU PROJET DE L'ARENA ?

Le sport est devenu événementiel, c'est un spectacle. L'image d'un bâtiment destiné à le recevoir doit incarner cette notion. Cet équipement n'est pas un gymnase agrandi ! C'est un théâtre contemporain ! C'est une architecture de plaisir, porteuse d'émotion. Ainsi, l'idée classique de façades disparaît au profit d'une stratification de bandes dynamiques, superposées. Enveloppe protectrice, allégorie du mouvement, lignes tendues, performances, autant de points communs, entre l'usage et l'image d'un bâtiment à vocation événementielle. Visible et porteur d'une identité, c'est une icône. C'est un objet d'identification, un écrin fonctionnel, modulable et évolutif. Il contribuera au rayonnement du Pays d'Aix.

CHACUN DE VOS PROJETS AIXOIS (Z5, MAISON DES ARTS DE COMBAT, CONFISERIE DU ROY RENÉ, ARENA) SEMBLE TRÈS DIFFÉRENT DANS SA FORME. COMMENT ARRIVEZ-VOUS À VOUS RENOUVELER À CHAQUE FOIS ?

Tous sont différents formellement mais porteurs d'un même brutalisme sans concession. Un projet d'architecture est la création d'une atmosphère. Sa dimension émotionnelle naît de l'imaginaire rattachée à un contexte comme élément narratif. La conception passe par l'analyse avant le dessin. Sans solution préétablie, recette préconçue ou dépendance formelle. La forme créée prend ainsi un sens lié à une situation précise. L'architecture, comme l'amour, est un questionnement permanent. Inventer c'est entretenir le désir.



>>> LES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS EN QUELQUES DATES...

<p>3 NOUVEAUX TERRAINS DE TENNIS À MAURICE-DAVID 2005</p>	<p>COUVERTURE DE LA PREMIÈRE TRIBUNE À MAURICE-DAVID 1500 PLACES 2005</p>	<p>ÉCLAIRAGE DU TERRAIN D'HONNEUR MAURICE-DAVID 2006</p>	<p>CLUB-HOUSE DU TENNIS CLUB DU JAS DE BOUFFAN 2010</p>	<p>CONSTRUCTION DE LA DEUXIÈME TRIBUNE DU STADE MAURICE-DAVID 1420 PLACES 2010</p>	<p>RÉFECTION DE LA PISTE D'ATHLÉTISME DU STADE CARCASSONNE 2012</p>	<p>NOUVELLE TRIBUNE DU STADE MAURICE-DAVID 2014</p>	<p>LA MAISON DES ARTS DE COMBAT Le projet comprend 500 m² de dojos pour les arts martiaux et douze pistes d'escrime homologuées pour la compétition. 2015</p>	<p>UN PALAIS DES SPORTS DE 8 500 PLACES 2017</p>
---	---	--	---	--	---	---	--	--



LES BRISES-SOLEIL QUI ENCERCLENT LE BÂTIMENT ONT UNE DOUBLE FONCTION : COUPER LE VENT EN HIVER ET JOUER UN RÔLE DE TAMPON THERMIQUE EN ÉTÉ

MAISON DES ARTS DE COMBAT : UN LIEU UNIQUE POUR L'ESCRIME ET LES ARTS MARTIAUX

LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE LA MAISON DES ARTS DE COMBAT - SITUÉE AU VAL DE L'ARC - VIENNENT DE S'ACHEVER. L'ÉQUIPEMENT SPORTIF DES DIFFÉRENTES SALLES SE POURSUIT POUR QUE CE NOUVEL ESPACE SOIT OPÉRATIONNEL À LA RENTRÉE DE SEPTEMBRE.

Après deux années de travaux, la construction de la Maison des arts de combat s'achève. Le bâtiment de verre et de béton signé par l'architecte Christophe Gulizzi regroupera en un même lieu les arts martiaux et l'escrime. Avec plus de 3 000 licenciés dans les différentes disciplines sur Aix, les huit petits dojos dont disposaient la ville jusqu'à présent ne répondaient plus à la demande croissante des clubs.

Le bâtiment est composé de deux volumes séparés par un patio intérieur et reliés par des passerelles. Le premier volume sert d'accès à cet ensemble mais comprend aussi, pour les associations sportives, une salle de réunion ou de réception, un bureau, une salle de musculation et des vestiaires.

Le second volume abrite les espaces de pratique, sur deux niveaux. Au rez-de-chaussée, 500 m² dédiés aux arts martiaux permettent de passer de trois aires de dojos à un seul et même espace grâce à des cloisons mobiles. Le lieu s'adapte ainsi selon les pratiques.

Une salle d'escrime de 650 m² occupe le premier étage. Exclusivement dédiée à l'usage de « L'escrime du Pays d'Aix », elle comprend douze pistes homologuées pour la compétition.

La Maison des arts de combat ouvrira officiellement ses portes aux clubs à la rentrée de septembre.

SALON
Vivre
CÔTE SUD
Décoration • Jardin • Saveurs

AIX-EN-PROVENCE

DU 5 AU 8 JUIN 2015
PARC JOURDAN

www.vivrecotesud.fr

AIX EN PROVENCE LA VILLE

communauté du **PAYS D'AIX**
www.agglo-paysdaix.fr

CORA BÜTTENBENDER - AG 19384



© Jean-Claude Carrière

EN 2009, LE CHORÉGRAPHE REMONTE SUR SCÈNE POUR DANSER, SEUL, DANS UNE MISE À NUE MAÎTRISÉE DANS *LE FUNAMBULE* D'APRÈS LE TEXTE DE JEAN GENET.

30 ANS DE DANSE SELON PRELJOCAJ

CETTE ANNÉE, LE BALLET PRELJOCAJ FÊTE SES 30 ANS. UNE BELLE AVENTURE COMMENCÉE EN 1985 EN RÉGION PARISIENNE, QUI CONTINUE DE S'ÉCRIRE À AIX DEPUIS 1996. ZOOM SUR CETTE OVNI DE LA DANSE CONTEMPORAINE QUI A HISSÉ LE « PAVILLON NOIR » AU CŒUR DU FORUM CULTUREL.

Le Ballet Preljocaj, c'est d'abord l'histoire d'un homme. Né en France en 1957 de parents albanais, Angelin Preljocaj débute des études de danse classique avant de se tourner vers la danse contemporaine. Après un passage à New-York en 1980 durant lequel il travaille notamment avec Merce Cunningham, il revient en France jusqu'à la création de sa propre compagnie, en décembre 1984. Cinq ans plus tard, la compagnie Preljocaj devient Centre Chorégraphique National de Champigny-sur-Marne et du Val-de-Marne.

1996, DÉBUT DE L'AVENTURE AIXOISE

C'est en 1996, que la compagnie est accueillie à la Cité du Livre d'Aix-en-Provence et devient ballet Preljocaj. Cette même année, Angelin Preljocaj crée *Roméo et Juliette*, pièce mythique de son répertoire, dans laquelle les héros de Shakespeare évoluent dans des décors d'Enki Bilal. Il sera récompensé aux Victoires de la musique pour cette création. Dix ans plus tard, le Ballet s'installe au Pavillon Noir (voir encadré ci-contre). Un bâtiment dans lequel les artistes peuvent mener le processus de

création en intégralité, du travail en studio à la représentation sur scène. Au total, Angelin Preljocaj a chorégraphié 48 pièces, du solo aux grandes formes, s'associant régulièrement à d'autres artistes, comme Jean-Paul Gaultier à Laurent Garnier. Régulièrement récompensées, ses créations sont reprises au répertoire de nombreuses compagnies, dont il reçoit également des commandes, c'est le cas notamment de *La Scala de Milan*, du *New York City Ballet* et du *Ballet de l'Opéra national de Paris*. Aujourd'hui le Ballet Preljocaj est à la fois une compagnie composée de 24 danseurs permanents qui tourne dans



LE PAVILLON NOIR S'AGRANDIT

Inauguré en 2006, le Pavillon Noir réalisé par Rudy Ricciotti est composé de 4 salles de répétitions et d'une salle de spectacles (386 places). Il s'agit du premier centre de production construit pour l'activité qu'il abrite, où les artistes peuvent mener le processus de création en intégralité, du travail en studio à la représentation sur scène. Des travaux y sont prochainement prévus. La structure en toile installée provisoirement devant l'entrée de la salle de spectacles va disparaître au profit d'une véritable structure. Le programme de construction porte sur un peu moins de 300 m². Il s'agit de retrouver, autour d'un hall d'accueil agrandi, un espace billetterie, un espace boutique, un espace foyer-bar, des sanitaires publics et des locaux de stockage. Parmi plusieurs projets, c'est celui de Rudy Ricciotti, auteur du Pavillon Noir qui a été retenu. Démarrage des travaux en fin d'année. Pendant cette période, le Pavillon Noir continuera de proposer une programmation.

le monde entier (110 représentations par an) mais aussi, grâce au Pavillon noir, un lieu de programmation qui accueille plus de 26 000 spectateurs chaque année.

Loin d'être renfermé sur lui-même, le Ballet a mis en place une politique d'actions en matière de sensibilisation et d'apprentissage de la danse contemporaine pour en favoriser l'accès au plus grand nombre (performances dans l'espace urbain avec le GUID, répétitions publiques, studios ouverts ou stages de pratique).

LES DIFFÉRENTS VISAGES DE PRELJOCAJ

Si on le connaît danseur, chorégraphe de talent, ou directeur artistique du Ballet, Angelin Preljocaj a aussi réalisé des courts-métrages (*Le postier*, *Idées noires* en 1991) et plusieurs films, notamment *Un trait d'union* et *Annonciation* pour lesquels il a reçu, respectivement, le « Premier prix Vidéo-danse » en 1992 et celui du Festival de Vidéo de Prague en 1993, puis le « Grand Prix du Film d'Art » en 2003. Il travaille actuellement avec Valérie Müller sur l'adaptation cinématographique de la bande dessinée *Polina* de Bastien Vivès. Pour fêter ses 30 années, le Ballet prépare une série de rendez-vous de juin à décembre 2015, avec une nouvelle création du chorégraphe, après son passage à la Cour d'honneur du festival d'Avignon en juillet, la reprise de pièces anthologiques et une exposition. Mais le secret de la programmation est bien gardé et sera dévoilé très prochainement. Rendez-vous les 20 et 21 mai prochains à 18h30 au théâtre du Pavillon Noir. Preljocaj n'a pas fini de nous faire rêver...

www.preljocaj.org

3 QUESTIONS À ANGELIN PRELJOCAJ

DIRECTEUR ARTISTIQUE DU BALLET PRELJOCAJ

UN MOMENT FORT QUI A MARQUÉ CES 30 ANNÉES

C'est l'édification du Pavillon Noir, premier lieu entièrement consacré à la danse, remarquable d'élégance et de radicalité, dessiné par Rudy Ricciotti. La particularité de ce centre chorégraphique est qu'il possède un théâtre de 380 places. Il permet ainsi de travailler depuis la première répétition jusqu'à la première représentation. C'est formidable de pouvoir faire ça dans le même lieu. Et c'est aussi un lieu à partager : pouvoir offrir à des chorégraphes émergents, novateurs, la possibilité de montrer leur travail dans les meilleures conditions possibles, en vue de la diffusion de leur compagnie, était primordial.

COMMENT VOTRE MÉTIER A-T-IL ÉVOLUÉ ?

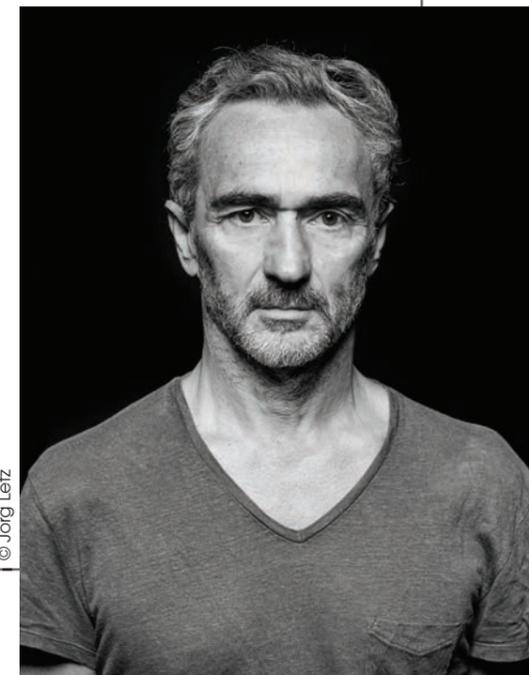
Mon travail a surtout évolué au contact des collaborations artistiques que j'ai eues depuis le début. De façon assez instinctive, je me suis rapidement tourné vers des musiciens, des écrivains, des plasticiens, des designers ou des stylistes dont j'aimais le travail. Jean Paul Gaultier pour *Blanche Neige*, Enki Bilal pour *Roméo et Juliette*, Laurent Mauvignier pour *Ce que j'appelle oubli*, Karlheinz Stockhausen pour *Eldorado (Sonntags Abschied)* et bien d'autres... chacun d'entre eux m'a fait évoluer à sa façon. Ces rencontres formidables, elles me nourrissent et me permettent de ne pas tomber dans mes propres ornières. La curiosité engendre l'hybridation, génère des formes nouvelles et c'est cela qui m'intéresse.

COMMENT VOYEZ-VOUS LES TRENTE PROCHAINES ANNÉES ?

La question est très bien vue parce que je me sens vraiment à mi parcours de ma trajectoire.

En fait, il me manque tout ce que je n'ai pas encore fait !

© Jörg Lenz



LE JAS DE BOUFFAN FÊTE SES 40 ANS

LA VILLE A SOUHAITÉ QUE LE PROGRAMME - NON ENCORE ARRÊTÉ - SOIT ISSU DES IDÉES ET DES ENVIES DES HABITANTS EUX-MÊMES.

La Ville s'apprête à célébrer les 40 ans de la ZAC du Jas de Bouffan. Claude Maina, l'adjoint de quartier, a imaginé cet anniversaire ainsi : « Sur 40 jours, avec 40 manifestations et 40 associations - et sans doute plus ». Si la démarche a été initiée par la municipalité, il ne s'agit pas d'une opération « clefs en main », décidée par elle de bout en bout. Au contraire,

la Ville a proposé aux habitants et aux associations d'intégrer différents ateliers de travail, de décembre à mars, pour faire part de leurs suggestions, et ce dans quatre domaines : sport, culture, animation, social. Les bailleurs sociaux, les écoles et les commerçants ont également été sollicités.

A l'heure où étaient écrites ces lignes, le programme n'était pas encore définitivement arrêté. On peut néanmoins mentionner quelques temps forts de cet anniversaire. En juin sera organisé un carnaval avec une déambulation dans le quartier et une arrivée au Théâtre de verdure. Le 13 juillet est prévu un bal, quelques jours avant le festival « Zik Zac » qui,

du 16 au 18 juillet dans ce même théâtre, devrait prendre un relief particulier. Il en ira de même pour les « Instants d'été », ces séances de cinéma gratuites et en plein air qui se déroulent chaque été.

Un loto familial, des manifestations sportives, des balades dans le Jas de Bouffan pour découvrir des endroits insolites, une exposition de photos, des conférences sur le développement du quartier, son passé et son avenir, sont notamment prévus. Quant aux enfants des écoles, ils apporteront leur contribution en réfléchissant à l'architecture de la ZAC, au travers de visites, de photos, de maquettes...

IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST

JAS DE BOUFFAN : EN PROVENÇAL, CE NOM SIGNIFIE « BERGERIE OÙ LE VENT SOUFFLE »...

La ZAC du Jas de Bouffan - que les anciens Aixois appellent simplement « la ZAC » - est née dans l'esprit des urbanistes de la ville dès les années 60, peu avant son classement, par un arrêté ministériel de 1964, en ZAD (zone d'aménagement différé). Sa future création a été officialisée par le conseil municipal en 1969, puis confirmée par un arrêté préfectoral de 1970.

Trois acteurs sont indissociables de la naissance et du développement de la ZAC : le maire de l'époque, Félix Ciccolini, Henri Longepierre, l'architecte-en-chef du projet, et Dominique Gajas, le directeur de la SEMEVA (Société d'économie mixte d'équipement de la Ville d'Aix, actuelle SEMEPA, quand ses activités ont débordé de la ville pour gagner le Pays d'Aix).

Ces trois hommes dessineront la future ZAC, ses caractéristiques architecturales, ses hauteurs de construction, ses équipements publics. De leur réflexion naîtra un ensemble cohérent, aéré, avec



de nombreux espaces verts et des voies de circulation larges. Les barres d'immeubles, l'une des pires caractéristiques des cités des années 60, seront oubliées, au profit d'îlots de bâtiments, de trois à six étages - huit



étages pour le Bois de l'Aune - avec une recherche de points de vue sur... Sainte-Victoire.

Le gymnase Louison-Bobet sortira de terre en 1972, les premiers immeubles d'habitation en 1973, le quartier de la mairie annexe en 1974, la même année que l'auberge de jeunesse. Viendront ensuite la Fondation Vasarely - même si, officiellement, elle ne se situe pas dans le périmètre de la ZAC - le stade de l'Ouest, qui s'appellera plus tard Maurice-David, la piscine Plein ciel, l'hypermarché Rallye, qui deviendra Géant, le Théâtre de Verdure de 800 places et son parc de 4 hectares avec un plan d'eau, la salle du Bois de l'Aune,

le centre des impôts, le siège régional de Météo France, l'hôtel des ventes, la MMSH (Maison méditerranéenne des sciences de l'homme), le Château de l'Horloge, bâtie à l'abandon, réhabilitée en centre socio-culturel...

Sans oublier l'essentiel : 6 000 logements dont la moitié de logements sociaux.

A la charnière des années 80 et 90, ce nouveau quartier de 190 hectares trouvera son prolongement naturel avec les 30 hectares de la ZAC des Deux-Ormes, 30 autres hectares avec la ZAC de La Thumine, puis celles de Brédasque et de Ravanac.

POUR L'HISTOIRE

A la fin de l'année, la direction « Politique de la Ville » aimerait réaliser une compilation de l'ensemble des projets réalisés à l'occasion des 40 ans de la ZAC, afin que le souvenir de cet événement demeure.



THÉÂTRE DE VERDURE



STADE MAURICE-DAVID



CHÂTEAU DE L'HORLOGE



SALLE DU BOIS DE L'AUNE

PITCHOUN'S CUP

ACTE 2

LA PREMIÈRE ÉDITION DE LA « PITCHOUN'S CUP » AYANT REMPORTÉ UN BEAU SUCCÈS, LES DIRIGEANTS DE LUYNES SPORTS POURSUIVENT L'AVENTURE DE CE TOURNOI DE SIXTE.



Le week-end des 30 et 31 mai, 72 équipes de jeunes de 8 et 9 ans – dits autrefois « poussins » – fouleront la pelouse du stade Laurent-Ruzzettu. Et quelles équipes ! Certaines figurent parmi les plus prestigieuses d'Europe : le Bayern de Munich, la Juventus de Turin, le FC Barcelone, l'Atletico de Madrid, Liverpool, Everton, Mönchengladbach, le PSV Eindhoven, la Fiorentina, le Benfica Lisbonne, le Sparta Prague, le Servette de Genève... Et il y aura même des Brésiliens, de l'école de football de Sao Paulo ! « Treize nations seront représentées », se réjouit l'un des organisateurs, Rémy Manthe.

Plusieurs équipes françaises sont également en lice : PSG, Olympique Lyonnais, Girondins de Bordeaux, OGC Nice, AS Monaco, AS Saint-Etienne, SC Bastia, AC Ajaccio, Montpellier-Hérault, Toulouse FC, Stade Rennais et FC Nantes, vainqueur l'an dernier chez les 9 ans. Parmi les jeunes joueurs figureront sans doute quelques stars des années 2020...

La remise des récompenses sera effectuée par deux joueurs de l'OM : Steve Mandanda et Alaixys Romao.

COURIR LE SOIR À PUYRICARD

La Nocturne d'Aix-Puyricard, organisée par Aix Athlé Provence, se déroule chaque année le dernier samedi de juin, et débute à 20 heures. Son horaire atypique et son aspect convivial hors du commun – le buffet d'arrivée, sur la place du village, est composé de gâteaux préparés par les athlètes du club – ne doivent pas faire oublier que cette épreuve de 10 km est qualificative pour les championnats de France. L'an dernier, cette course qui fait trois boucles différentes dans la campagne aixoise avait réuni plus de 200 enfants et plus de 800 adultes.

www.nocturneaixpuyricard.com

FÊTE DU PASS'SPORT

La fête du Pass'Sport Club sera organisée mercredi 17 juin, de 13h30 à 16h30, au complexe sportif du Val de l'Arc. Ce dispositif municipal est mené en partenariat avec une quarantaine de clubs aixois : moyennant

un coût d'inscription abordable pour les familles, il permet aux enfants de s'initier à une ou deux disciplines. Pendant toute la saison, ils effectueront les entraînements – mais pas les compétitions – et, à l'issue de la saison,

ils pourront choisir de devenir licenciés à part entière du club. Chaque année, 2 000 enfants de 6 à 16 ans bénéficient de cette invention aixoise. La fête du Pass'sport Club est aussi une journée récréative, ouverte à tous et gratuite, avec de nombreuses démonstrations par les clubs partenaires.

Direction des Sports
04 42 91 88 50



UNE BOXE DE GALA



Beaucoup d'intensité en perspective le 13 juin au complexe sportif du Val de l'Arc, où se tiendra à partir de 19h un gala de boxe organisé par le Boxing Club Larbi Mohammedi. C'est un plateau de qualité qui a été constitué, puisque l'événement accueillera Karim Guerif, qui a gagné 21 combats sur 25 dont 6 par KO en Poids Coqs, mais aussi une finale du Tournoi de France avec Jean Noël Alvarez (Aixois), une finale Critérium avec Abdelharim Achour Aoul

(Aixois), et enfin trois combats de boxe professionnelle avec Marvin Petit, vainqueur de 14 combats sur 16 dont 7 par KO, Sofian Bellahcene et Gino Romeo.

La pesée et la conférence de presse, dont l'entrée est libre, auront lieu la veille au Pasino, à la même heure.

Tarifs du gala
Tribune: 15 € / Ring: 25 €

DU FITNESS AU VAL DE L'ARC

Le week-end des 6 et 7 juin sera placé sous le thème du fitness. Pour la première fois à Aix, plus précisément au complexe sportif du Val de l'Arc, se tiendra l'édition « Les Mills met Aix en forme », du nom de ces cours de remise en forme donnés à travers le monde. Le samedi sera dédié au grand public, qui pourra gratuitement prendre part à un large éventail de cours proposés et animés par des spécialistes.

LA COUPE DU COEUR TRANSFORME L'ESSAI

L'association « Ballon Passion France » et Aix Université Club Rugby (AUC) organiseront le 17 juin prochain sur le stade Georges Carcassonne « La Coupe du Cœur », un grand tournoi de flag-rugby (rugby sans contact). L'événement qui fêtera son dixième anniversaire accueillera plus de

600 participants atteints de malvoyance, de surdité ou de trisomie, tous pensionnaires de plusieurs instituts médico-éducatifs. L'occasion pour ces sportifs de se surpasser et de dépasser leurs handicaps respectifs.

DU SPORT POUR LES GRANDS

L'Aix Université Club (AUC) a concocté pour le printemps un programme pour les adultes et seniors. Sports collectifs, tennis, athlétisme, cardio ou training, l'offre permet jusqu'à fin juin de découvrir une large palette d'activités, à raison d'une ou deux séances par semaine. Le premier cours est gratuit.



PARTAGE TON MAILLOT

Pour la 5^{ème} année consécutive, L'Union Sportive de Puyricard organise « Partage ton maillot », un tournoi de football qui se déroulera le 8 mai sur le stade Fernand Bouteille. C'est un tournoi réservé aux enfants âgés de moins de 13 ans, une journée où valides et non valides partageront leur passion commune. Le tournoi prévoit en effet que chacune des 24 équipes invitées intègre un joueur handicapé.



QUARTIERS OUEST LE JAS FÊTE LE SPORT

Le samedi 13 juin, une grande fête du sport se déroulera de 10h à 19h au Jas de Bouffan, sur le stade Maurice David. Initiée par la CPA et organisée par l'association EJ-13 dans le cadre du Programme de Développement des Activités Sportives (PRODAS), cette journée sera l'occasion de découvrir et de s'essayer à plusieurs activités sportives et artistiques. Un château gonflable est également prévu pour les plus jeunes, des olympiades seront organisées en fin d'après-midi.

Entrée gratuite

QUARTIERS SUD

UN GRAND TOURNOI DE FOOT POUR LES ENFANTS AU CREPS

Le 14 juin au CREPS, l'Alliance Sportive Nord Aix (ASNA) organise dans le cadre du PRODAS, la 4^e édition de son grand tournoi de football pour les enfants âgés de 11-13 et 14-15 ans. Transport, participation à la compétition et repas, les enfants seront entièrement pris en charge par l'ASNA et ses partenaires. Les inscriptions se font dans les centres socioculturels et équipements de proximité de la ville. L'année dernière, 380 enfants d'Aix, Pertuis, Gardanne, Rognes, Vitrolles et Pennes-Mirabeau avaient pris part à cette fête du ballon rond.



ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans le numéro 6 d'« Aix-en-Provence le Mag » en page 32 sous le titre « Pont de Béraud. En bref ». Contrairement à ce qui était annoncé, la Bastide du Figuier travaille actuellement à un partenariat avec Saint Thomas De Villeneuve et non, comme il l'était écrit, avec la polyclinique du Parc Rambot. Ce partenariat permettrait une extension de l'établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes. Dont acte.

point d'accueil pour les jeunes et des ateliers de hip-hop et de gymnastique douce sont également proposés dans les locaux, ainsi que des sorties et des ateliers d'alphabétisation. Des animations, un soutien scolaire, une aide à la parentalité et des actions de prévention auprès des jeunes, c'est avec ces outils pédagogiques que l'équipe d'animation compte impulser une nouvelle dynamique au quartier.

PONT DE BERAUD

LE CENTRE ALPHONSE DAUDET TROUVE UN NOUVEAU SOUFFLE

APRÈS LA DISSOLUTION DE L'ASSOCIATION RÉSIDENTE, LE CENTRE A AFFICHÉ PORTE CLOSE PENDANT PLUSIEURS MOIS. IL RETROUVE AUJOURD'HUI SON DYNAMISME D'ANTAN.

Voilà deux ans que le centre socioculturel Marie-Louise Davin a pris le contrôle de l'équipement de proximité Alphonse Daudet. Ces locaux sont restés fermés pendant plusieurs mois après la dissolution en septembre 2012 de l'association socio-éducative Alphonse Daudet. Mandaté par la Ville, le centre socioculturel de Puyricard a mis en place une équipe pour redonner vie à ce lieu. Marion Casanova, Stéphanie Catalan et M'hamed

Mostefaoui ont en effet su se montrer à l'écoute des habitants du quartier pour élaborer un projet d'animation en harmonie avec leurs attentes. Ils ont également multiplié les rencontres avec les associations du Pont de Béraud pour tisser des liens et travailler en partenariat. C'est suite à ces contacts et un diagnostic de terrain que des interventions dans l'école du secteur ont été mises en place pour animer le temps méridien par des activités ludiques et sportives. Un

QUARTIERS SUD-EST DE NOMBREUX PROJETS À L'ÉTUDE

UN AN. C'EST LE TEMPS QU'IL A FALLU À L'ÉLUE MURIEL HERNANDEZ, CHARGÉE DES RELATIONS, DU SUIVI ET DU DÉVELOPPEMENT DES QUARTIERS SUD-EST POUR FAIRE UN ÉTAT DES LIEUX SUR SON SECTEUR.

Rencontrer les habitants et les commerçants de l'ensemble des quartiers sud-est, entendre les responsables d'associations, lister les problématiques, Muriel Hernandez n'a pas ménagé ses efforts pour faire un diagnostic sur le terrain, nécessaire à l'amélioration et au dynamisme de la vie de proximité. De

ces rencontres sont nées des idées et plusieurs projets. Comme par exemple l'installation prochaine d'horodateurs à Saint-Benoît pour lutter contre une occupation trop longue des places de stationnement et permettre ainsi aux clients des petits commerces du quartier de se garer facilement, avec une gratuité d'une demi-heure pour



faire leurs courses. C'est également de ces concertations que sont nées les négociations avec Familles Provence pour une rétrocession à la Ville des deux places des commerces et de plusieurs artères. Une fois la transaction paraphée, ces deux places accueilleront le marché du quartier qui se tient tous les lundis, mercredis et vendredis sur l'avenue Jean-Parès. Un marché qui sera plus grand et plus vivant. Située au cœur du Val Saint-André, cette avenue sera elle aussi exploitée comme un lieu de convivialité et de vie associative. Entourée d'une nouvelle équipe, Muriel Hernandez entend bien poursuivre ce travail de terrain et mettre à contribution toutes les bonnes volontés. Pour l'élue, « la vie du quartier, c'est une affaire de tous ». La démocratie participative prend tout son sens.

VAL SAINT-ANDRÉ

L'ALLÉE DES FLEURS ET LE CHEMIN DU BELVÉDÈRE EN CHANTIER

Situés perpendiculairement à l'avenue du Val Saint-André, l'allée des fleurs et le chemin du belvédère font actuellement l'objet de travaux. Après le changement des réseaux enterrés d'adduction d'eau potable et d'évacuation des eaux de pluie, c'est celui de l'assainissement qui est en train d'être renouvelé. La chaussée sera ensuite intégralement reprise avec la pose d'un nouveau revêtement. La fin du chantier est prévue pour la fin du mois de mai.

ÉCONOMIE

TALENTS DES CITÉS : LES INSCRIPTIONS SONT OUVERTES

Talents des Cités est un concours qui soutient la création d'entreprises et récompense les porteurs de projets issus des quartiers dits prioritaires, qu'ils soient entrepreneuriaux ou associatifs. Dans la région PACA, c'est l'Union Régionale BGE Grand Sud qui est chargée de le mettre en place, en partenariat avec la Caisse des Dépôts. Pour ce qui est d'Aix, seuls les habitants de Beisson, Jas de Bouffan, Encagnane et Corsy rentrent dans ce dispositif. Autre condition sine qua non nécessaire à la participation : être accompagné par un organisme d'aide à la création d'entreprise. Tous les lauréats recevront une dotation financière et bénéficieront d'une visibilité médiatique. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 31 mai.

LES MILLES

CRÉATION D'UN PARKING DANS LE CENTRE-VILLAGE



LE SQUARE DES ANCIENS COMBATTANTS VIENT D'ÊTRE TRANSFORMÉ EN UNE AIRE DE STATIONNEMENT.

Situé en face de la mairie annexe, ce parking est né d'une concertation avec les riverains et le CIQ millois. Il a permis de créer une quinzaine de places au cœur du village, tout près du petit centre commercial de la Mazarine. Trois semaines de travaux ont été nécessaires pour sa réalisation. Les bancs publics qui s'y trouvaient ont été retapés avant d'être réinstallés au boulo-drome de la gare, les quatre lampadaires ont eux aussi été démontés et réutilisés pour refaire l'éclairage du square Paul Camoin. Ce nouveau parking sera payant pour éviter une occupation

abusive et ininterrompue, mais une gratuité d'une heure et demi sera offerte aux clients des commerces du village. « Cette décision est en effet une mesure de soutien aux petits commerces de proximité » dicit Gilles Donatini, adjoint aux Milles. Elle s'appliquera également à toutes les places de stationnement de l'avenue du Docteur Reilbaud. Le parking sera en revanche gratuit de 12h à 14h et le soir à partir de 18h.

NOTEZ-LE !

- Le 17 mai prochain, l'association « Les Milles Animations » et son président Francis Declercq vous donnent rendez-vous avec la tradition du village, à l'occasion de la 12^{ème} édition de la transhumance. Encadré par des cavaliers, un grand troupeau de moutons partira à 10h de la place Aimé Gazel. Spectacle et folklore provençal garantis.

- Le 14 juin, la même association « Les Milles Animations » organise un grand vide-greniers sur les berges de l'Arc. Une buvette et un stand de restauration seront proposés sur l'esplanade du lavoir, sous le pont Marcel Roche. Renseignements et inscriptions au 06 35 43 16 60.

FOOTBALL : 23E TOURNOI SIXTE INTER-COMMERÇANTS AUX MILLES

Le tournoi inter-commerçants, organisé depuis 23 ans aura lieu le dimanche 14 juin aux Milles, sur le stade Marius-Réquier. Il réunit des joueurs de bon niveau, qui viennent se faire plaisir, dans un état d'esprit convivial. La buvette, les grillades, le parking gardé et diverses animations contribuent à la réussite de la journée. Autre grand classique du tournoi, chaque année, un ou plusieurs joueurs de l'OM s'y rendent pour saluer les participants ; le buteur André-Pierre Gignac est déjà venu, et devrait revenir cette année. Sur le terrain, soixante-quatre équipes seront en lice : les matches brefs et rythmés, d'abord par poule, puis par élimination directe, garantissent un beau spectacle... L'an dernier, entre les joueurs, les familles, les amis et les spectateurs, 4 800 personnes étaient présentes sur place. Il est encore possible de s'inscrire au 06 09 06 90 18.

L'ACCÈS DE L'ESPACE DES VIGNERONS SÉCURISÉ

Un cheminement piéton a été créé courant de ce mois d'avril au croisement de l'avenue R. Chaudon et de la rue A. Decanis pour sécuriser l'accès de l'Espace des Vignerons. Un passage clouté a été créé et les trottoirs rabaisés et élargis par endroits, pour les mettre aux normes et les rendre accessibles aux personnes âgées, à mobilité réduite et aux poussettes.

LUYNES

CONSTRUCTION D'UN MUR ANTI-BRUIT À «PLEIN SOLEIL»

C'est à la demande de la CPA que la Direction Régionale de l'Équipement de l'Aménagement et du Logement (DREAL) a lancé la construction d'un mur anti-bruit. Cet ouvrage sera constitué d'une glissière, en béton armé, surélevée de 400 mètres de long sur 1,5 mètre de haut. Ce mur va être érigé en bordure de l'A51, à proximité de l'échangeur des Trois Pigeons pour protéger les habitants du lotissement Plein Soleil. Trente habitations seront ainsi concernées par cet écran acoustique. Les travaux devraient débuter courant de ce mois de mai. Le coût du projet est de 400 000 euros, financé à hauteur de 15% par la Ville, 15% par la CPA, 30% par la Région et 40% par l'État dans le cadre du rattrapage des points noirs de bruit, un programme mis en place en faveur des bâtiments et autres infrastructures exposés à des contributions sonores dépassant les 70 décibels en journée. Des isolations de façades seront installées en complément

de ce mur, pour les étages des maisons qui ne bénéficieront pas de sa protection.



DURANNE

DEUX ASSOCIATIONS PRÉPARENT UN FESTIVAL DE THÉÂTRE

MIMETHIS ET CATHARSIS ET LES FONDUS SONT DEUX ASSOCIATIONS DU QUARTIER. ELLES PROPOSENT DES COURS D'IMPROVISATION ET PRÉPARENT UN FESTIVAL DE THÉÂTRE POUR SEPTEMBRE PROCHAIN.

C'est l'histoire d'une bande de copains qui en 2005 décident de créer un spectacle. L'improvisation en sera le répertoire, la Fonderie en sera le théâtre et en inspirera le nom : Les Fondus. Six ans plus tard, la troupe devient l'association du même nom et s'installe à la Duranne. Aujourd'hui, Les Fondus, c'est une cinquantaine de membres, plus de 30 spectacles, des représentations aux quatre coins de l'Europe et quelques récompenses glanées lors de festivals consacrés à la discipline. Les Fondus c'est aussi une école qui propose différents ateliers pour s'initier à l'improvisation théâtrale. L'association et son président Gilles Guignard travaillent actuellement sur la création d'un festival de théâtre chez elle, à la Duranne. Cet événement est prévu pour septembre prochain. Huit

spectacles sont prévus, dont deux pour enfants. Ce festival se fera en collaboration avec Mimethis et Catharsis, une autre association du quartier qui se bat pour la promotion et l'accessibilité du théâtre pour tous. Présidée par Melinda Charbonnel, Mimethis et Catharsis a été créée en 2011. Elle aussi propose plusieurs ateliers d'initiation au théâtre dans la maison des associations et à l'école Pierre-Gilles de Gênes. Ses élèves apprennent à maîtriser leur gestuelle et à connaître leur corps par un travail sur la respiration, la voix, la posture scénique, la résonance et l'expression des sentiments à travers des ateliers et des jeux.



NOTEZ-LE !

Le 14 juin, le forum Georges Charpak accueillera « Rétro Duranne », une grande exposition de voitures anciennes et de Ferrari. Un pique-nique sera également organisé sur les rives du Grand Vallat, ainsi qu'une tombola avec comme lot, des balades en Ferrari dans le quartier.

Le 27 juin, Duranne Animation, la mairie annexe et leurs partenaires organiseront une grande fête du sport avec un repas dansant. Couscous au menu.

PUYRICARD UN NOUVEAU CONCILIATEUR DE JUSTICE

IL TENDE DE RÉGLER LES CONFLITS, CIVILS OU COMMERCIAUX, EN TROUVANT DES SOLUTIONS AMIABLES.

Il se nomme Rémi Long. Il a longtemps été élu municipal à Peyrolles – trois mandats, dont deux en tant qu'adjoint, à l'urbanisme et aux affaires sociales. Il exerce le métier d'éducateur spécialisé auprès



des adultes handicapés. Depuis le début de l'année, il est conciliateur de justice, nommé par le premier président de la cour d'appel, et a le statut d'auxiliaire de justice.

Sa mission ? Tenter de régler les conflits, d'ordre civil ou d'ordre commercial, en trouvant des solutions amiables. Cela évite aux parties en désaccord de passer devant le juge, et contribue à désengorger les tribunaux. Sa zone de compétence est le plateau de Puyricard.

Lors d'un conflit, s'il parvient à mettre d'accord les deux parties, la conciliation est ensuite validée par le

juge de proximité, et prend une valeur juridique. Si les plaignants restent sur leurs positions, libre à eux d'aller devant le tribunal.

La démarche est d'autant plus méritoire qu'il s'agit d'une mission entièrement bénévole : seuls les frais de déplacement sont remboursés. Pour le public, ce service est gratuit.

Permanence

Les 1^{er} et 3^e mardis de chaque mois
à la mairie annexe de Puyricard
Rendez-vous au 04 42 92 10 43

LE JAPON À L'HONNEUR

Les 13 et 14 juin, le village se mettra à l'heure nippone. Plusieurs manifestations seront programmées dans le cadre de l'année du Japon, grâce à la collaboration du centre socioculturel Marie-Louise Davin. Concert, initiation aux instruments traditionnels de musique, projections de documentaires, expositions

de peintures et de sculptures, gastronomie et bien d'autres ateliers pour faire découvrir le pays du Soleil-Levant, comme par exemple un atelier calligraphie, une braderie japonaise, une cérémonie traditionnelle du thé, la fameuse fête du riz et des démonstrations d'arts martiaux.

FAITES VOS JEUX !

La fête mondiale du jeu, organisée chaque année par la ludothèque Le Cerf-volant de Puyricard aura lieu le 30 mai de 13h à 20h dans la salle des fêtes du village. Entrée gratuite pour tous.

Renseignements
04 42 92 10 80



ENCAGNANE UN 3^E POSTE-SOURCE POUR ALIMENTER LA VILLE EN ÉLECTRICITÉ

Après deux années de travaux, le poste ERDF Aix-Mouret est sur le point d'être fonctionnel. Actuellement à l'essai, il devrait être inauguré et mis en service dès le mois de juin. Cet ouvrage sera le troisième poste à alimenter la ville en électricité, il a vocation à soulager les postes Aix-Zola et Aix-Ensoleillé et améliorer la qualité de la fourniture des usagers aixois. Ce poste-source est alimenté en 225 000

volts depuis la Duranne par des câbles souterrains qui longent la voie rapide et l'avenue du Club Hippique, avant de passer par les Florallies et l'avenue Jean Giono, pour venir se raccorder à ce nouveau poste situé à Encagnane, sur l'avenue Henri Mouret. L'énergie y est transformée en 20 000 volts avant d'être orientée vers 18 sorties qui alimentent le secteur nord, le centre-ville, le Pont de l'Arc, une partie du

Jas de Bouffan et le quartier de Saint-Jérôme. 28 km de réseaux et 28 000 mètres de câbles ont été nécessaires à sa mise en service. Le coût global du projet s'élève à environ 5 millions d'euros, intégralement financé par ERDF.



LES GRANETTES – PEY BLANC LES PARONS SE PRÉPARENT À ACCUEILLIR LE FOYER PEYRE-PLANTADE

LE FOYER D'HÉBERGEMENT PEYRE-PLANTADE DEVRAIT BIENTÔT QUITTER VENTABREN POUR S'INSTALLER À AIX, DANS UN BÂTIMENT QUI EST ACTUELLEMENT EN CONSTRUCTION À L'INSTITUT DES PARONS.

Il s'agit d'un immeuble de 1 200 m² bâti de plain-pied qui répondra à toutes les normes de sécurité, de basse consommation d'énergie et d'accessibilité aux personnes à mobilité réduite. Il comptera 20 chambres individuelles de 25 m², des espaces collectifs, des bureaux et une salle de veille. L'édifice accueillera le foyer d'hébergement Peyre-Plantade,

situé à Ventabren. Le déménagement est prévu pour janvier 2016. Créé en 1962 par des familles désireuses d'offrir à leurs enfants des installations adaptées à leurs déficiences mentales, l'Institut des Parons, c'est une équipe de 140 professionnels, des infrastructures étalées sur 11 hectares de verdure et des activités artistiques, sportives, culturelles et pédagogiques

pour éveiller le corps et l'esprit des patients. Avec son Institut Médico-Educatif (IME), l'établissement permet une prise en charge scolaire de 130 pensionnaires - dont 40 autistes - qui suivent un enseignement adapté. Une Section d'Initiation et de Première Formation Professionnelle s'adresse elle aux jeunes qui veulent apprendre un métier. Les Parons, c'est aussi un Établissement et Service d'Aide par le Travail (ESAT), qui accompagne 52 personnes dans un projet de professionnalisation, et un foyer de vie de 44 places destiné aux adultes qui parachevent leur sociabilisation, avant une autonomie à l'extérieur de l'établissement.



LETTRE À CHRISTIANE TAUBIRA, MINISTRE DE LA JUSTICE

ON SAIT DE LONGUE DATE, ET DE LA BOUCHE DE QUATRE MINISTRES DE LA JUSTICE, QUE L'ETAT S'ÉTAIT ENGAGÉ À CONSTRUIRE UN NOUVEAU TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE SUR LE BOULEVARD CARNOT, À L'EMPLACEMENT DE L'ANCIEN, QUI A ÉTÉ DÉMOLI. CE NOUVEL ÉQUIPEMENT AURAIT AUSSI POUR BUT DE REGROUPER LES DIVERSES JURIDICTIONS, ÉPARPILLÉES DANS TOUTE LA VILLE. OR, VOICI QUELQUES MOIS, LES AIXOIS ONT APPRIS QUE L'ETAT REPORTAIT CE PROJET SINE DIE - C'EST-À-DIRE SANS QUE SOIT DONNÉE DE DATE POUR LE RELANCER. MARYSE JOISSAINS MASINI A ALORS ENVISAGÉ QUE LA VILLE EMPRUNTE POUR CONSTRUIRE CET ÉQUIPEMENT, À CHARGE POUR L'ETAT DE LA REMBOURSER ; ELLE A ÉCRIT À CHRISTIANE TAUBIRA.

Madame le Ministre,

Voilà un long mois que je vous ai écrit vous rappelant, après tant d'autres missives, que le TGI de la Ville d'Aix en Provence ne pouvait plus fonctionner dans des locaux inadaptes et dangereux car la sécurité ne pouvait y être assurée tant les bâtiments étaient dégradés, insalubres et insécures.

Votre Gouvernement a pris la décision d'en reporter la construction sine die alors même qu'il participait au financement d'autres TGI comme ceux Digne et de Tulle... ! Pourtant en mars 2013, vous déclariez publiquement : « je vous confirme que le démarrage des travaux de construction sur le site Carnot est bien prévu au deuxième trimestre 2014 pour une livraison du nouveau Palais de Justice au quatrième trimestre 2016... ».

Face à cet abandon, le Conseil Municipal m'autorisait à intervenir auprès de la Chancellerie afin que la Ville d'Aix en Provence construise ce Tribunal de Grande Instance, sur la base du projet arrêté par votre Ministère et à mettre au point la solution de remboursement par l'État sur plusieurs années, conformément à votre engagement de ne pas annuler cette construction, qui aurait du rester prioritaire.

J'apprenais incidemment que lors de questions orales au Gouvernement, (séance tenue le 27 janvier dernier), Monsieur REBSAMEN, compte tenu de votre absence, répondait en votre nom aux Députés CIOT et KERT qui vous interpellaient sur le devenir du pôle judiciaire Aixois.

La réponse ne fut pas à la hauteur des doléances des Députés, sur le mode de financement de cette construction, Monsieur REBSAMEN parlant : « d'une avance de fonds remboursable par l'État, avec des intérêts qui renchérissent le coût global du projet ».

En un mot que d'interprétation... ! La Ville d'Aix en Provence n'a jamais demandé d'avance de financement à l'État.

Par cette lettre en date du 8 janvier dernier, aux termes de laquelle, Madame le Ministre, je me proposais de vous rencontrer avec un groupe de travail Aixois afin qu'ensemble nous fassions un point précis de situation. Ce courrier qui n'a reçu aucune réponse de votre part ni de vos services.

Les Élus du Pays d'Aix ayant voté à l'unanimité le principe de la participation de la Communauté du Pays d'Aix (CPA) à la construction de ce nouveau TGI, je vous demanderai de bien vouloir m'accorder une entrevue afin que je puisse répondre à toutes vos questions et écouter nos propositions.

Compte tenu des incidents récurrents sur le site actuel du TGI et particulièrement d'un meurtre récent, il y a urgence, Madame le Ministre, à ce que nous nous rencontrions rapidement sur ce sujet qui nous tient à cœur, toutes deux.

Je vous assure, Madame le Ministre, de l'assurance de ma considération distinguée.

Maryse Joissains-Masini

LA VAGUE BLEUE A DÉFERLÉ SUR NOTRE DÉPARTEMENT

Martine Vassal peut revendiquer deux belles victoires en ce début de printemps : Elle emporte, avec une confortable majorité le département des Bouches du Rhône, dirigé par la gauche depuis 70 ans et de surcroît, elle est la première femme à le présider.

16 cantons sur 29 ont été acquis à la cause défendue par le chef de file de l'UMP-UDI et les binômes Aixois Bouvet/Devesa et Brunet/Perrin, que je salue, peuvent revendiquer les scores les plus flatteurs du département.

Le 22 avril, j'ai donc eu le plaisir et l'honneur de recevoir en visite protocolaire Madame la Présidente du conseil départemental des Bouches-du-Rhône.

Nous avons évoqué les grands projets structurants de la Ville et de la CPA essentiels à l'attractivité économique et à l'emploi sur nos territoires ainsi que les problématiques de déplacements et de transports.

J'ai pu mesurer combien l'engagement politique de Madame Vassal était fort car il s'appuie sur 4 principes essentiels : le dialogue, la collégialité, la transparence, la proximité, mais aussi une grande intelligence s'agissant des problèmes posés par la Métropole abusive que

tente de mettre en œuvre l'actuel Gouvernement..

Je tiens aussi à saluer son esprit combatif qui ne surprend pas quand on connaît ses origines arméniennes.

Voilà de belles qualités, elles seront bien nécessaires à notre Présidente, pendant un mandat rendu très difficile du fait des restrictions budgétaires imposées par le Gouvernement.

Si sa tâche est passionnante, elle est aussi très lourde : le conseil départemental emploie 6500 personnes et gère un budget de plus de 2,6 milliards d'euros.

Gageons que son parcours politique courageux et son expérience d'ancien chef d'entreprise seront des atouts décisifs.

C'est avec enthousiasme que nous serons à ses côtés pour défendre les couleurs de notre beau département de Provence.

Maryse Joissains-Masini

RÉSULTATS DES ÉLECTIONS DÉPARTEMENTALES 22/29 MARS 2015

CANTON AIX N°1

1^{er} tour

Florence BULTEAU-RAMBAUD (MoDem)	
Patrick PRAT (MoDem)	8,31%
Jean-Pierre BOUVET (UMP)	
Brigitte DEVESA (UDI)	37,96%
Régis DELALANDE (PS)	
Eliane EDINO (PS)	19,57%
Claudie HUBERT (FG)	
Franck SERAPHINI (DVG)	12,39%
Pascale LAURENT (FN)	
Jérémie PIANO (FN)	21,78%

2^e tour

Jean-Pierre BOUVET (UMP)	
Brigitte DEVESA (UDI)	75,21%
Pascale LAURENT (FN)	
Jérémie PIANO (FN)	24,79%

CANTON AIX N°2

1^{er} tour

Chantal DAVENNE (PS Diss.)	
André GUINDE (PS Diss.)	17,86%
Olivier RAFFARD DE BRIENNE (FN)	
Catherine ROUVIER (FN)	25,77%
Danièle BRUNET (UDI)	
Jean-Marc PERRIN (UMP)	31,69%

Pierrick POGUT (MoDem)	
Christel TERTZAGUIAN (MoDem)	5,88%
Dorian HISPA (EELV)	
Anne MESLIAND (FG)	15,97%
Sébastien REYNIER (DLF)	
Marine VARLET (DLF)	2,82%

2^e tour

Olivier RAFFARD DE BRIENNE (FN)	
Catherine ROUVIER (FN)	31,09%
Danièle BRUNET (UDI)	
Jean-Marc PERRIN (UMP)	68,91%

LE GROUPE D'OPPOSITION DÉMOCRATIE POUR AIX

MAINTENANT, IL FAUT REMBOURSER !

En 2001, un contrat de collaborateur de cabinet, devenu ensuite directeur de cabinet, a été signé par Madame Joissains. Ce contrat a été attaqué par un conseiller municipal d'opposition pour illégalité, le bénéficiaire du contrat touchant des rémunérations bien supérieures au maximum légal autorisé.

Il a été annulé par les juridictions compétentes, annulation confirmée en février par le Conseil d'État. Il n'y a plus aucun recours. Cela entraîne la restitution à la commune de toutes les sommes déboursées par elle du fait du contrat.

Un projet de délibération nous a été proposé le 31 mars, qui mérite quelques commentaires car il contient :

1. Des inexactitudes. Il est indiqué qu'un titre de recette a été émis à l'encontre de Monsieur Joissains le 28 janvier 2014 « en exécution de la décision de la Cour administrative d'appel ». Or, ce titre ne porte que sur 77.000 € comme l'a avoué avec beaucoup de difficulté Madame Joissains à la séance du conseil du 29 septembre 2014. Les sommes qui doivent être remboursées s'élèvent à 476.000 € en principal. En exécution des arrêts, un titre de recette complémentaire doit être établi, du montant de la différence soit 399.000 € ainsi que des intérêts dont le titulaire a bénéficié.

2. Des affirmations étonnantes. Il précise que les intérêts du maire sont en opposition de la commune. Si cela est, on se demande pourquoi, pendant 10 ans de procédure, la commune a été représentée dans tous les actes et mémoires déposés

par Madame Joissains, « Maire en exercice », qui, d'après le projet de délibération proposé, avait partie liée avec son salarié et mari.

3. Une demande dangereuse pour la Ville : « retirer la décision du 17 juillet 2014, prise pour assurer la défense de la Ville sur le procès en annulation du titre de recette par Monsieur Joissains ». On comprend qu'il est ennuyeux pour une personne investie d'un mandat électif, de gérer au nom de la commune, un procès dans lequel elle a des intérêts personnels en opposition avec la collectivité publique, mais c'est ce qui s'est passé notamment dans le dossier déclenché contre la Ville par le mari de Madame le maire.

Retirer cet acte de défense signifierait que la Ville renonce à se défendre dans le dernier dossier Joissains.

La solution est pourtant simple : le Conseil d'État a tranché et le préfet a été désigné pour exécuter la décision. Monsieur Joissains doit donc rembourser, ainsi que Madame, si elle est codébitrice, ce que semble signifier le projet de délibération... La procédure étant terminée, la délibération est devenue inutile... C'est la raison qui nous l'a fait rejeter.

SÉCURITÉ : UN PROTOCOLE FLOU

Lors du dernier conseil municipal, un nouveau protocole de participation citoyenne a été discuté. Attaché.e.s à la démocratie participative, les élu.e.s « Démocratie pour Aix » l'ont accueilli avec un regard positif...

Toutefois, le dispositif présenté laisse dubitatif. Il prévoit en effet que des citoyen.ne.s puissent participer à un système de signalement des situations anormales dans leur

quartier via la mise en place de référent.e.s. Cela pose plusieurs questions :

- bien qu'évoquée, la mise en place de formations pour les référent.e.s ou de garde-fous déontologiques ne figure nulle part dans le texte du protocole ;
- le dispositif ne semble en fait que rajouter une couche au signalement, puisqu'un.e citoyen.ne témoin d'une situation « anormale » et « non urgente » devra, non plus contacter la police ou la Ville, mais le/la référent.e qui pourra contacter les services ;
- qu'est ce qu'une situation « anormale » et « non urgente » ? Le protocole ne le précise pas ;
- enfin, aucun cadre d'évaluation de l'efficacité du dispositif n'est prévu.

Loin d'améliorer la sécurité et la tranquillité, le protocole proposé par la municipalité risque — faute de précisions pourtant élémentaires — de s'avérer n'être qu'un gadget...

EN BREF...

DES FLEURS ET DES ÉPINES

La nécessaire réhabilitation de la place des Prêcheurs va entraîner un déplacement du marché aux fleurs dominical. La proposition, faite aux fleuristes, de s'établir pace de la Mairie génère un conflit d'usage avec la Journée mensuelle du livre qui occupe, depuis des décennies, cette même place le premier dimanche de chaque mois. Si nous comprenons les raisons parfaitement motivées du déplacement, nous souhaitons vraiment arriver à une solution qui satisfasse toutes les parties.

Nous en appelons donc au dialogue et à l'échange afin de donner, et notre ville en a largement

les moyens, satisfaction à deux manifestations d'importance pour notre cité.

DES CHRYSANTHÈMES POUR L'OMS ?

Nous avons interrogé la municipalité à propos de l'Office Municipal des Sports dont nous fêtons il y a peu et tous ensemble les cinquante ans et dont nous avons appris la gravité des difficultés, par voie de presse, puisque selon l'article, il est condamné. S'agissant d'une association structurante pour la ville, qui a assuré depuis toujours l'animation et la coordination du monde sportif aixois, on comprend mal pourquoi nous n'avons pas eu, à l'occasion d'une délibération spécifique, un débat sur ce thème dans notre assemblée.

Il nous semble fortement dommageable de devoir se passer d'une structure qui proposait entre

les élus, les services et les sportifs une forme originale et performante de co-gestion. Pourquoi se priver d'un espace d'échange et de décisions collectives. Cela ne va pas dans le bon sens.

DIS-MOI QUI TU AIDES...

Nous avons noté des baisses parfois très substantielles de certaines subventions aux clubs sportifs. Ainsi, les dotations pour les PassSport, contrairement à ce qui nous avait été affirmé, sont parfois touchées gravement. De plus, nous relevons que les choix politiques en matière d'événements sportifs sont affirmés, puisqu'ils baissent tous... sauf un, celui qui par ailleurs est organisé par une société privée.

ÉCOLES DÉSHUMANISÉES

Lors du conseil municipal du 31 mars, la majorité a voté la

désaffectation des logements de fonction de deux groupes scolaires afin de pouvoir vendre ces appartements. Cela concerne 5 logements de type 4 pour les écoles Prévert et la Mareschale à Encagnane et 3 de type 4 à l'école Henri-Wallon au Jas de Bouffan. Bien qu'il n'y ait plus d'obligation de loger les enseignants, il nous semble indispensable de conserver des conciergeries dans les écoles. La municipalité propose pourtant de les par des systèmes d'alarme électronique : quel mépris pour l'importance de l'accueil, de la sécurité des enfants et de la présence humaine dans ces lieux de vie !

LES ÉLUS AIX BLEU MARINE

Les élections départementales ont consacré notre implantation à Aix en Provence. Dans le canton sud 31,7 % d'entre vous ont voté pour notre binôme, tandis que dans le canton nord-traditionnellement moins favorable- notre parti recueillait tout de même 24 % des suffrages. Soyez remerciés de votre confiance. Ne vous découragez pas. Si un seul canton sur 29 a été remporté par le Front National alors qu'il était en tête dans le département, c'est parce que, de manière déloyale, les autres partis se sont alliés pour empêcher les choix populaires de se traduire dans les faits. Il n'y a que là ou un candidat UMP s'est maintenu au deuxième tour contre son adversaire socialiste que notre parti a pu, légitimement puisqu'il était en tête, remporter le canton. Cet élu a bien agi. Il y a un devoir de désobéissance vis à vis d'ordres partisans contraires à la règle démocratique, et « mieux vaut être battu sur ses idées qu'être élu sur celles de ses adversaires ». C'est ce que disaient jadis les gaullistes et c'est ce qu'ils devraient dire aujourd'hui plus que jamais concernant les voix de socialistes qu'ils

sont sensés vouloir chasser du pouvoir ! Les électeurs du PS et de l'UMP ont été floués. Vous seuls avez fait un choix clair. Soyez en fiers, même si un véritable « blocus » a empêché vos candidats de gagner l'élection. Un « plafond de verre » ça se brise ! Nous avons dans notre ville dénoncé des dérives communautaristes et les défaillances de la sécurité et nous avons été entendus. Un jour viendra ou la Droite comprendra que le choix des électeurs doit être respecté parce que c'est justice, mais aussi parce que nous apportons dans la vie publique française une fermeté qui lui fait cruellement défaut. Ce jour là seulement, l'idéologie libertaire et laxiste qui détruit la France sera durablement écartée.

Catherine Rouvier Raoul Boyer
aixbleumarine@gmail.com
06 58 86 21 52
twitter : @rouvier2014
Face Book : aixfaifront

HALTE AU BÉTON !

La mairie a approuvé le Programme local de l'habitat (PLH) de la CPA. Au-delà des appellations technocratiques, il faut retenir ceci : le PLH prévoit, de 2015 à 2021, la construction de 2 800 logements par an dans le Pays d'Aix, dont 890 par an sur notre commune. Ce chiffre est phénoménal : près de trois logements par jour ! Sur dix ans, notre ville aura enflé de près de 9 000 logements ! La « douceur de vivre aixoise » va en prendre un coup... Une preuve par l'absurde a été donnée au conseil municipal : la ZAC des Deux-Ormes, décidée en 1985, pour répondre à « un fort besoin en logements », et qui devait être achevée en 1992, a été clôturée... trente ans après ! Les logements construits ne se vendaient pas aussi vite que ce que pensait l'aménageur. Et puis il y a eu la crise du secteur immobilier. En attendant, on a bétonné et détruit de façon irréversible des dizaines d'hectares de campagne aixoise.

Josyane Solari
Aix Bleu Marine
josyane.solari.14@gmail.com

LES ÉLUS DU GROUPE « DÉMOCRATIE POUR AIX » ÉLU.E-S DU PARTI SOCIALISTE, DE LA SOCIÉTÉ CIVILE & DU PARTI OCCITAN

Édouard Baldo,
Président - CM et CPA
edouardbaldo@orange.fr

Noëlle Ciccolini-Jouffret
CM et CPA
noelleciccolini@gmail.com

Jean-Jacques Politano
CM et CPA
jjpolitano@aol.com

Gaëlle Lenfant
Porte-parole - CM et CPA
gaelle.lenfant@yahoo.fr

Lucien-Alexandre Castronovo
CM et CPA
lucalexcas@aol.com

Charlotte de Busschère
CM et CPA
hcdebusschere@aol.com

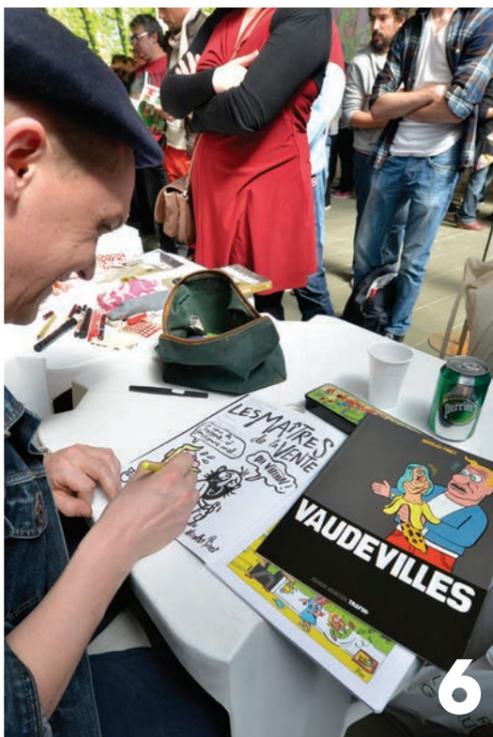
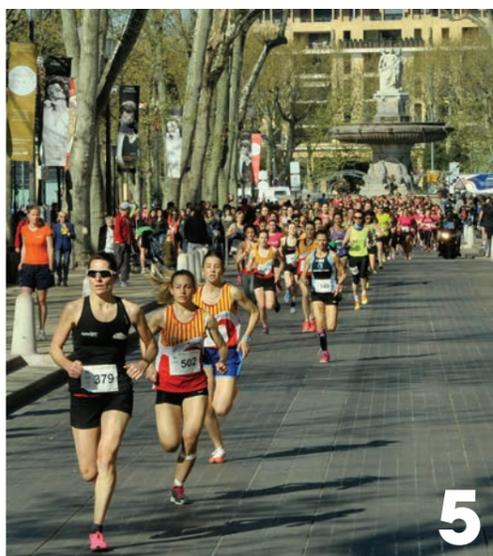
Souad Hammal
mtira.hammal@free.fr

Hervé Guerrero
occi@free.fr

Michèle Einaudi
michele.einaudi@gmail.com

Le secrétariat de notre permanence 20 rue du Puits-Neuf est ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h. Les élu.e.s sont à votre disposition sur rendez-vous. Tél : 04 42 91 99 03

- 1. Parmi 1300 minots venus de toute la France, l'école de rugby du Parc s'est classée 2^{ème} au Challenge Matas en mars dernier.
- 2. Équipés de lunettes, les Aixois ont pu observer le 20 mars l'éclipse solaire.
- 3. Ronde cycliste du Pays d'Aix, le 8 mars.
- 4. Les 22 et 29 mars ont eu lieu les premières élections départementales. La droite l'a emporté dans les deux cantons aixois.



- 5. Le 12 avril, les « runners » s'étaient donnés rendez-vous à Aix pour Aix en Foulées.
- 6/7/8. Le week-end BD, les 11 et 12 avril, a encore attiré des milliers de personnes à la Cité du Livre.
- 9/10/11. Les sublimes personnages du « Rêve de Little Nemo », se dirigeant vers la Rotonde à l'occasion du carnaval, le 11 avril.





En dépit d'un temps capricieux la première édition du Festival des Écrivains du Sud, du 13 au 15 mars, a rencontré un large succès, grâce notamment à la présence d'un plateau exceptionnel. Retour en images...



Elsa Zylberstein



Jean-François Kahn

Clara Dupond-Monod



Marek Halter



#aixmaville

rejoignez la ville sur les réseaux sociaux

Direction de l'information et de la communication de la Ville d'Aix-en-Provence



CAUMONT
CENTRE D'ART
AIX-EN-PROVENCE

CANALETTO

ROME, LONDRES, VENISE

6 MAI - 13 SEPTEMBRE



UNE EXPOSITION

 culturespaces

© The Bowes Museum, Co. Durham, UK.

OUVERT 7/7 - 10h/19h - NOCTURNE MARDI JUSQU'À 21H30
Réservation : caumont-centredart.com & fnac.com #ExpoCanaletto

